

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

62. aastakäik

22. veebruar 2019

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2019/301, 12. veebruar 2019, partnerlus- ja koostöölepingule, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kirgiisi Vabariigi vahel, Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll liidu ja liikmesriikide nimel sõlmimise kohta 1

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2019/302, 20. veebruar 2019, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise osas 3

Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2019/303, 21. veebruar 2019, milles käsitletakse lõssipulbri madalaimat müügihinda rakendusmäärusega (EL) 2016/2080 avatud hankemenetluse raames toimivas kolmekümne kolmandas osalises hankemenetluses 6

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2019/304, 18. veebruar 2019, mis käsitleb Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi teadet soovi kohta lõpetada osalemine teatavates Schengeni *acquis'* sätetes, mis sisalduvad nõukogu määruses (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta 7

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2019/305, 18. veebruar 2019, millega lubatakse Austria, Küprosel, Horvaatial, Luksemburgil, Portugalil, Rumeenial ja Ühendkuningriigil anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Dominikaani Vabariigi ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga 9

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

★ Nõukogu otsus (EL) 2019/306, 18. veebruar 2019, millega lubatakse Austrial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga	11
★ Nõukogu otsus (EL) 2019/307, 18. veebruar 2019, millega lubatakse Austrial ja Rumeenial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Hondurase ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga	13
★ Nõukogu otsus (EL) 2019/308, 18. veebruar 2019, millega lubatakse Austrial, Luksemburgil ja Rumeenial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga	15
★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2019/309, 18. veebruar 2019, millega antakse Leedule luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193	17
★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2019/310, 18. veebruar 2019, millega antakse Poolale luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 226	19
★ Nõukogu otsus (EL, Euratom) 2019/311, 19. veebruar 2019, millega nimetatakse ametisse kaks Taani Kuningriigi esitatud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liiget	28
★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2019/312, 21. veebruar 2019, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali), ja pikendatakse selle kehtivust	29
★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2019/313, 21. veebruar 2019, millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates väikestes tarbesõidukites ja teatavates hübriidjõul liikuvates väikestes tarbesõidukites kasutamiseks ette nähtud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootoris-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kui uuenduslik tehniline lahendus väikeste tarbesõidukite CO ₂ heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011 ⁽¹⁾	31
★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2019/314, 21. veebruar 2019, millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates sõiduautes ja teatavates hübriidjõul liikuvates sõiduautes kasutamiseks ette nähtud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootoris-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kui uuenduslik tehniline lahendus väikeste tarbesõidukite CO ₂ heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 ⁽¹⁾	42
★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2019/315, 21. veebruar 2019, millega muudetakse rakendusotsuse 2014/709/EL (milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides) lisa (teatavaks tehtud numbri C(2019) 1576 all) ⁽¹⁾	53

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/301,

12. veebruar 2019,

partnerlus- ja koostöölepingule, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa Ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kirgiisi Vabariigi vahel, Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll liidu ja liikmesriikide nimel sõlmimise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91, artikli 100 lõiget 2, artikleid 207 ja 209 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a,

võttes arvesse Horvaatia ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega (EL) 2018/385 ⁽²⁾ allkirjastati 6. veebruaril 2018 partnerlus- ja koostöölepingule, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kirgiisi Vabariigi vahel, Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll (edaspidi „protokoll“), eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval.
- (2) Protokoll sõlmimine Euroopa Aatomienergiaühenduse pädevusse kuuluvates küsimustes toimub eraldi menetluse korras.
- (3) Protokoll tuleks liidu ja liikmesriikide nimel heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Partnerlus- ja koostöölepingule, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kirgiisi Vabariigi vahel, Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll ⁽³⁾ kiidetakse Euroopa Liidu ja liikmesriikide nimel heaks.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab liidu ja liikmesriikide nimel protokoll artikli 4 lõikes 1 sätestatud teate ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ 15. jaanuari 2019. aasta nõusolek (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Nõukogu 16. oktoobri 2017. aasta otsus (EL) 2018/385 partnerlus- ja koostöölepingule, millega sõlmitakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Kirgiisi Vabariigi vahel, Horvaatia Vabariigi Euroopa Liiduga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud protokoll liidu ja liikmesriikide nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 69, 13.3.2018, lk 1).

⁽³⁾ Protokoll tekst on avaldatud 13. märtsi 2018. aasta *Euroopa Liidu Teatajas* L 69 koos allkirjastamise otsusega.

⁽⁴⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab protokoll jöustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 12. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
E. O. TEODOROVICI

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/302,

20. veebruar 2019,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise osas

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 183 punkti b,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrust (EL) nr 510/2014, millega nähakse ette põllumajandustoodete töötlemisel saadud teatavate toodetega kauplemise kord ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 1216/2009 ja (EÜ) nr 614/2009, ⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõike 6 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1484/95 ⁽³⁾ on sätestatud täiendava imporditollimaksu süsteemi rakendamise üksikasjalikud eeskirjad ning on kinnitatud kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad.
- (2) Kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade kindlaksmääramise aluseks oleva teabe korrapärase kontrollimise tulemusel tuleks muuta teatavate toodete tüüpilisi impordihindu, võttes arvesse päritolule vastavaid hinnaerinevusi.
- (3) Määrust (EÜ) nr 1484/95 tuleks seega vastavalt muuta.
- (4) Selleks et kõnealust meetet saaks kohaldada võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1484/95 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisa esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 150, 20.5.2014, lk 1.

⁽³⁾ Komisjoni 28. juuni 1995. aasta määrus (EÜ) nr 1484/95, millega sätestatakse täiendavate imporditollimaksude süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad ja määratakse kindlaks kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini kohta täiendavad imporditollimaksud ning tunnistatakse kehtetuks määrus nr 163/67/EMÜ (EÜT L 145, 29.6.1995, lk 47).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. veebruar 2019

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi
peadirektor
Jerzy PLEWA

LISA

„I LISA

CN-kood	Toote kirjeldus	Tüüpiline hind (eurot/100 kg)	Artiklis 3 osutatud tagatis (eurot/100 kg)	Päritolu ⁽¹⁾
0207 12 90	Kana ja kuke (liigist <i>Gallus domesticus</i>) rümbad, nn 65 % kanarümbad, külmutatud	121,0	0	AR
0207 14 10	Kana ja kuke (liigist <i>Gallus domesticus</i>) kondita tükid, külmutatud	242,1	17	AR
		215,0	26	BR
		311,4	0	CL
		239,2	18	TH
0207 27 10	Kalkuni kondita tükid, külmutatud	342,1	0	BR
		354,5	0	CL
1602 32 11	BR	264,4	7	BR

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7).“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/303,**21. veebruar 2019,****milles käsitletakse lõssipulbri madalaimat müügihinda rakendusmäärusega (EL) 2016/2080 avatud hankemenetluse raames toimivas kolmekümne kolmandas osalises hankemenetluses**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 18. mai 2016. aasta rakendusmäärust (EL) 2016/1240, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 rakenduseeskirjad riikliku sekkumise ja eraladustamistoetuse osas, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 32,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2016/2080 ⁽³⁾ on avatud lõssipulbri müük hankemenetluse teel.
- (2) Kolmekümne kolmanda osalise hankemenetluse raames saadud pakkumusi arvesse võttes tuleks kindlaks määrata madalaim müügihind.
- (3) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmäärusega (EL) 2016/2080 avatud hankemenetluse raames toimivas kolmekümne kolmandas osalises hankemenetluses, mis käsitleb lõssipulbri müüki ja mille puhul pakkumuste esitamise tähtaeg lõppes 19. veebruaril 2019, kehtestatakse madalaim müügihind 163,10 eurot/100 kg.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. veebruar 2019

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi**peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 206, 30.7.2016, lk 71.⁽³⁾ Komisjoni 25. novembri 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/2080, millega avatakse lõssipulbri müük hankemenetluse teel (ELT L 321, 29.11.2016, lk 45).

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/304,

18. veebruar 2019,

mis käsitleb Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi teadet soovi kohta lõpetada osalemine teatavates Schengeni *acquis*' sätetes, mis sisalduvad nõukogu määruses (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 19 Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni *acquis*' kohta, eriti selle artikli 5 lõiget 3,

võttes arvesse, et Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi valitsus teatas Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni *acquis*'d käsitleva protokoll nr 19 artikli 5 lõike 2 kohaselt 1. oktoobril 2018. aastal nõukogu eesistujale kirja teel, et ta ei soovi osaleda Euroopa Parlamendi ja nõukogu sisserände kontaktametnike Euroopa võrgustiku loomist käsitlevas määruse ettepanekus,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühendkuningriik on osalenud nõukogu määruses (EÜ) nr 377/2004, ⁽¹⁾ mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2011. aasta määrusega (EL) nr 493/2011 ⁽²⁾.
- (2) 1. oktoobril 2018 ehk nõutud kolmekuulise tähtaja jooksul teatas Ühendkuningriik nõukogu eesistujale soovist mitte osaleda uuesti sõnastatud määruse (EÜ) nr 377/2004 vastuvõtmisel, mille komisjon esitas 16. mail 2018 ja mis edastati nõukogule kõigis nõutavates keeltes 2. juulil 2018.
- (3) Määruse (EÜ) nr 377/2004 eesmärk on tõhustada koostööd kolmandatesse riikidesse lähetatud sisserände kontaktametnike vahel, kehtestades eeskätt kohustuse moodustada sisserände kontaktametnike kohalikud või piirkondlikud koostöövõrgustikud, edendades spetsiaalse e-vahendi kasutamist korrapäraseks teabevahetuseks kohalikes võrgustikes ning võttes kasutusele sisserände kontaktametnike võrgustike tegevusaruandluse süsteemi kaks korda aastas esitatavate eesistujariigi aruannete kaudu, kuid nõudmata seejuures operatiivsete süsteemide kasutamist või olemata otseselt seotud muudes Schengeni *acquis*'ga hõlmatud õigusaktides sisalduvate õigussätetega.
- (4) 16. mai 2018. aasta ettepanek sõnastada uuesti määrus (EÜ) nr 377/2004, eesmärgiga suurendada koordineerimist ja optimeerida sisserände kontaktametnike, sealhulgas kolmandatesse riikidesse lähetatud uute Euroopa kontaktametnike kasutamist, et viia tõhusamalt ellu ELi rände valdkonna prioriteete, ei kaldu kõrvale kehtiva määruse (EÜ) nr 377/2004 olemusest selles osas, mis puudutab selle spetsiifilist seotust Schengeni *acquis*' muude osadega.
- (5) Määruse (EÜ) nr 377/2004 uuestisõnastamise ettepanekut võib seepärast sarnaselt kehtiva määrusega (EÜ) nr 377/2004 pidada Schengeni *acquis*' raames selliseks eraldiseisvaks meetmeks, mis ei ole operatiivselt seotud muude Schengeni *acquis*'sse kuuluvate õigusaktidega.

⁽¹⁾ Nõukogu 19. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta (ELT L 64, 2.3.2004, lk 1).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2011. aasta määrus (EL) nr 493/2011, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 377/2004 sisserände kontaktametnike võrgustiku loomise kohta ((ELT L 141, 27.5.2011, lk 13).

- (6) Sellisel erandjuhul ja võttes arvesse kehtiva määruse (EÜ) nr 377/2004 eraldiseisvat olemust Schengeni *acquis*'s, võib kinnitada, et kui Ühendkuningriik ei osale enam kehtivas määruses või selle edasises muutmises, kuid osaleb jätkuvalt neis ülejäänud Schengeni *acquis*' osades, kus ta praegu osaleb vastavalt nõukogu otsusele 2000/365/EÜ, ⁽³⁾ tagatakse sellega Ühendkuningriigi võimalikult laialdane osalemine, mõjutamata oluliselt Schengeni *acquis*' muude osade praktilist toimimist ja toetades samal ajal nende sidusust.
- (7) Seetõttu tuleks vastavalt protokoll nr 19 artikli 5 lõikele 3 lõpetada Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi suhtes otsuse 2000/365/EÜ artikli 8 lõike 2 kohaldamine seoses kehtiva määrusega (EÜ) nr 377/2004 ja selle edasise muutmisega, sealhulgas määruse (EÜ) nr 377/2004 uuesti sõnastamise ettepanekuga alates uuesti sõnastatud määruse (EÜ) nr 377/2004 ettepaneku jõustumisest.
- (8) Sellest tulenevalt tuleks vastavalt protokoll nr 19 artikli 5 lõikele 3 lõpetada alates uuesti sõnastatud määruse (EÜ) nr 377/2004 ettepaneku jõustumisest samuti nõukogu otsuse 2004/926/EÜ ⁽⁴⁾ I lisa punkti 6 kohaldamine seoses määrusega (EÜ) nr 377/2004,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2000/365/EÜ ja otsuse 2004/926/EÜ I lisa punkti 6 kohaldamine lõpeb Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi suhtes seoses nõukogu määrusega (EÜ) nr 377/2004 ja selle edasise muutmisega alates Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (sisserände kontaktametnike Euroopa võrgustiku loomise kohta) uuesti sõnastatud ettepaneku jõustumise kuupäeval.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
F. MOGHERINI

⁽³⁾ Nõukogu 29. mai 2000. aasta otsus 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*' sätetes (EÜT L 131, 1.6.2000, lk 43).

⁽⁴⁾ Nõukogu 22. detsembri 2004. aasta otsus 2004/926/EÜ Schengeni *acquis*' osade jõustamise kohta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigis (ELT L 395, 31.12.2004, lk 70).

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/305,**18. veebruar 2019,****millega lubatakse Austrial, Küprosel, Horvaatial, Luksemburgil, Portugalil, Rumeenial ja Ühendkuningriigil anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Dominikaani Vabariigi ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 81 lõiget 3 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on seadnud üheks eesmärgiks edendada lapse õiguste kaitset, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 3. Selle poliitika oluliseks osaks on meetmed laste kaitsmiseks ebaseadusliku äraviimise või kinnihoidmise eest.
- (2) Nõukogu on võtnud vastu määruse (EÜ) nr 2201/2003 ⁽²⁾ („Brüsseli IIa määrus“), mille eesmärk on kaitsta lapsi ebaseaduslikust äraviimisest või kinnipidamisest tuleneva kahjuliku mõju eest ning kehtestada menetlused, millega tagatakse laste kiire tagastamine nende alalise elukohta, ning tagada suhtlusõiguse ja eestkostõiguse kaitse.
- (3) Brüsseli IIa määrus täiendab ja tugevdab rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitlevat 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooni („1980. aasta Haagi konventsioon“), millega kehtestatakse rahvusvahelisel tasandil osalisriikide ja keskasutuste vaheline kohustuste ja koostöö süsteem eesmärgiga tagastada kiiresti ebaseaduslikult äraviidud või kinnihoidud lapsed.
- (4) Kõik liidu liikmesriigid on 1980. aasta Haagi konventsiooni osalised.
- (5) Liit kutsub kolmandaid riike üles 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinema ning toetab 1980. aasta Haagi konventsiooni korrektset rakendamist, osaledes koos liikmesriikidega muu hulgas Haagi rahvusvahelise eraõiguse konverentsil regulaarselt korraldatavates erikomisjonides.
- (6) Liidu liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel kohaldatav ühine õigusraamistik on tõenäoliselt parim lahendus tundlikele rahvusvahelist lapseröövi käsitlevatele juhtumitele.
- (7) 1980. aasta Haagi konventsioonis sätestatakse, et seda kohaldatakse ühineva riigi ja selliste osalisriikide vahel, kes on ühinemisele oma kirjaliku nõusoleku andnud.
- (8) 1980. aasta Haagi konventsiooniga ei saa ühineda piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonid nagu liit. Seetõttu ei saa liit nimetatud konventsiooniga ühineda ega ühineva riigi ühinemist käsitlevat kirjalikku nõusolekut hoiule anda.
- (9) Vastavalt Euroopa Liidu Kohtu arvamusele 1/13 ⁽³⁾ kuuluvad 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks antud kirjalikud nõusolekud liidu ainupädevusse välisasjades.
- (10) Dominikaani Vabariik andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 11. augustil 2004. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Dominikaani Vabariigis 1. novembril 2004.

⁽¹⁾ 31. jaanuari 2019. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000 (ELT L 338, 23.12.2003, lk 1).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (11) Peale Austria, Küprose, Horvaatia, Luksemburgi, Portugali, Rumeenia, Taani ja Ühendkuningriigi on kõik liikmesriigid juba andnud nõusoleku Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Dominikaani Vabariigis valitsevat olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria, Küpros, Horvaatia, Luksemburg, Portugal, Rumeenia ja Ühendkuningriik võivad anda liidu huvides nõusoleku Dominikaani Vabariigi ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.
- (12) Seetõttu tuleks anda Austriale, Küprosele, Horvaatiale, Luksemburgile, Portugalile, Rumeeniale ja Ühendkuningriigile luba anda liidu huvides hoiule oma kirjalik nõusolek Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga kooskõlas käesolevas otsuses sätestatud tingimustega. Liidu teised liikmesriigid, kes on Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga juba nõusoleku andnud, ei peaks uut kirjalikku nõusolekut hoiule andma, kuna olemasolev kirjalik nõusolek on rahvusvahelise avaliku õiguse kohaselt kehtiv.
- (13) Brüsseli Iia määrus on Ühendkuningriigile ja Iirimaale siduv ning nad osalevad käesoleva otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (14) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Austriale, Küprosele, Horvaatiale, Luksemburgile, Portugalile, Rumeeniale ja Ühendkuningriigile antakse luba anda liidu huvides nõusolek Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga.
2. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid annavad liidu huvides hiljemalt 19. veebruaril 2020 hoiule kirjaliku nõusoleku Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga, mis on sõnastatud järgmiselt:
„[LIIKMESRIIGI täielik nimi] nõustub vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2019/305 Dominikaani Vabariigi ühinemisega rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooniga“.
3. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid teavitavad nõukogu ja komisjoni oma Dominikaani Vabariigi ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga antud kirjaliku nõusoleku hoiuleandmisest ning edastavad komisjonile kirjaliku nõusoleku teksti kahe kuu jooksul pärast selle hoiule andmist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Austriale, Küprosele, Horvaatiale, Luksemburgile, Portugalile, Rumeeniale ja Ühendkuningriigile.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
N. BĂDĂLĂU

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/306,**18. veebruar 2019,****millega lubatakse Austrial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 81 lõiget 3 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on seadnud üheks eesmärgiks edendada lapse õiguste kaitset, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 3. Selle poliitika oluliseks osaks on meetmed laste kaitsmiseks ebaseadusliku äraviimise või kinnihoidmise eest.
- (2) Nõukogu on võtnud vastu määruse (EÜ) nr 2201/2003 ⁽²⁾ („Brüsseli IIA määrus“), mille eesmärk on kaitsta lapsi ebaseaduslikust äraviimisest või kinnipidamisest tuleneva kahjuliku mõju eest ning kehtestada menetlused, millega tagatakse laste kiire tagastamine nende alalise elukohta, ning tagada suhtlusõiguse ja eestkostõiguse kaitse.
- (3) Brüsseli IIA määrus täiendab ja tugevdab rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitlevat 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooni („1980. aasta Haagi konventsioon“), millega kehtestatakse rahvusvahelisel tasandil osalisriikide ja keskasutuste vaheline kohustuste ja koostöö süsteem eesmärgiga tagastada kiiresti ebaseaduslikult äraviidud või kinnihoitud lapsed.
- (4) Kõik liidu liikmesriigid on 1980. aasta Haagi konventsiooni osalised.
- (5) Liit kutsub kolmandaid riike üles 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinema ning toetab 1980. aasta Haagi konventsiooni korrektset rakendamist, osaledes koos liikmesriikidega muu hulgas Haagi rahvusvahelise eraõiguse konverentsil regulaarselt korraldatavates erikomisjonides.
- (6) Liidu liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel kohaldatav ühine õigusraamistik on tõenäoliselt parim lahendus tundlikele rahvusvahelist lapseröövi käsitlevatele juhtumitele.
- (7) 1980. aasta Haagi konventsioonis sätestatakse, et seda kohaldatakse ühineva riigi ja selliste osalisriikide vahel, kes on ühinemisele oma kirjaliku nõusoleku andnud.
- (8) 1980. aasta Haagi konventsiooniga ei saa ühineda piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonid nagu liit. Seetõttu ei saa liit nimetatud konventsiooniga ühineda ega ühineva riigi ühinemist käsitlevat kirjalikku nõusolekut hoiule anda.
- (9) Vastavalt Euroopa Liidu Kohtu arvamusele 1/13 ⁽³⁾ kuuluvad 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks antud kirjalikud nõusolekud liidu ainupädevusse välisasjades.
- (10) Ecuador andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 22. jaanuaril 1992. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Ecuadoris 1. aprillil 1992.
- (11) Peale Austria ja Taani on kõik asjakohased liikmesriigid juba andnud nõusoleku Ecuadori ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Ecuador on andnud nõusoleku 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks Bulgaariale, Küprosele, Eestile, Lätile, Leedule, Maltale, Poolale, Sloveeniale ja Rumeeniale. Ecuadori olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria võib anda liidu huvides nõusoleku Ecuadori ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi 31. jaanuari 2019. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000 (ELT L 338, 23.12.2003, lk 1).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (12) Ukraina andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 2. juunil 2006. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Ukrainas 1. septembril 2006.
- (13) Peale Austria ja Taani on kõik liikmesriigid juba andnud nõusoleku Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Ukraina olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria võib anda liidu huvides nõusoleku Ukraina ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.
- (14) Seetõttu tuleks anda Austriale luba anda liidu huvides hoiule oma kirjalik nõusolek Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga kooskõlas käesolevas otsuses sätestatud tingimustega. Liidu teised liikmesriigid, kes on Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga juba nõusoleku andnud, ei peaks uut kirjalikku nõusolekut hoiule andma, kuna olemasolev kirjalik nõusolek on rahvusvahelise avaliku õiguse kohaselt kehtiv.
- (15) Brüsseli IIa määrus on Ühendkuningriigile ja Iirimaaale siduv ning nad osalevad käesoleva otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (16) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Austriale antakse luba anda liidu huvides nõusolek Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga.
2. Austria annab liidu huvides hiljemalt 19. veebruaril 2020 hoiule kirjaliku nõusoleku Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga, mis on sõnastatud järgmiselt:
„[LIIKMESRIIGI täielik nimi] nõustub vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2019/306 Ecuadori ja Ukraina ühinemisega rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooniga“.
3. Austria teavitab nõukogu ja komisjoni Ecuadori ja Ukraina ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga antud kirjaliku nõusoleku hoiuleandmisest ning edastab komisjonile kirjaliku nõusoleku teksti kahe kuu jooksul pärast selle hoiule andmist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Austriale.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
N. BĂDĂLĂU

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/307,**18. veebruar 2019,****millega lubatakse Austrial ja Rumeenial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Hondurase ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 81 lõiget 3 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on seadnud üheks eesmärgiks edendada lapse õiguste kaitset, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 3. Selle poliitika oluliseks osaks on meetmed laste kaitsmiseks ebaseadusliku äraviimise või kinnihoidmise eest.
- (2) Nõukogu on võtnud vastu määruse (EÜ) nr 2201/2003 ⁽²⁾ („Brüsseli IIa määrus“), mille eesmärk on kaitsta lapsi ebaseaduslikust äraviimisest või kinnipidamisest tuleneva kahjuliku mõju eest ning kehtestada menetlused, millega tagatakse laste kiire tagastamine nende alalise elukohta, ning tagada suhtlusõiguse ja eestkostõiguse kaitse.
- (3) Brüsseli IIa määrus täiendab ja tugevdab rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitlevat 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooni („1980. aasta Haagi konventsioon“), millega kehtestatakse rahvusvahelisel tasandil osalisriikide ja keskasutuste vaheline kohustuste ja koostöö süsteem eesmärgiga tagastada kiiresti ebaseaduslikult äraviidud või kinnihoitud lapsed.
- (4) Kõik liidu liikmesriigid on 1980. aasta Haagi konventsiooni osalised.
- (5) Liit kutsub kolmandaid riike üles 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinema ning toetab 1980. aasta Haagi konventsiooni korrektset rakendamist, osaledes koos liikmesriikidega muu hulgas Haagi rahvusvahelise eraõiguse konverentsil regulaarselt korraldatavates erikomisjonides.
- (6) Liidu liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel kohaldatav ühine õigusraamistik on tõenäoliselt parim lahendus tundlikele rahvusvahelist lapseröövi käsitlevatele juhtumitele.
- (7) 1980. aasta Haagi konventsioonis sätestatakse, et seda kohaldatakse ühineva riigi ja selliste osalisriikide vahel, kes on ühinemisele oma kirjaliku nõusoleku andnud.
- (8) 1980. aasta Haagi konventsiooniga ei saa ühineda piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonid nagu liit. Seetõttu ei saa liit nimetatud konventsiooniga ühineda ega ühineva riigi ühinemist käsitlevat kirjalikku nõusolekut hoiule anda.
- (9) Vastavalt Euroopa Liidu Kohtu arvamusele 1/13 ⁽³⁾ kuuluvad 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks antud kirjalikud nõusolekud liidu ainupädevusse välisasjades.
- (10) Honduras andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 20. detsembril 1993. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Hondurases 1. märtsil 1994.

⁽¹⁾ 31. jaanuari 2019. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000 (ELT L 338, 23.12.2003, lk 1).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (11) Peale Austria, Rumeenia ja Taani on kõik asjakohased liikmesriigid juba andnud nõusoleku Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Honduras on andnud nõusoleku 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks Bulgaariale, Küprosele, Eestile, Lätile, Leedule, Maltale ja Sloveeniale. Hondurase olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria ja Rumeenia võivad anda liidu huvides nõusoleku Hondurase ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.
- (12) Seetõttu tuleks anda Austriale ja Rumeeniale luba anda liidu huvides hoiule oma kirjalik nõusolek Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga kooskõlas käesolevas otsuses sätestatud tingimustega. Liidu teised liikmesriigid on Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga juba nõusoleku andnud ja ei peaks seepärast uut kirjalikku nõusolekut hoiule andma, kuna olemasolev kirjalik nõusolek on rahvusvahelise avaliku õiguse kohaselt kehtiv.
- (13) Brüsseli IIa määrus on Ühendkuningriigile ja Iirimaale siduv ning nad osalevad käesoleva otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (14) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Austriale ja Rumeeniale antakse luba anda liidu huvides nõusolek Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga.

2. Austria ja Rumeenia annavad liidu huvides hiljemalt 19. veebruaril 2020 hoiule kirjaliku nõusoleku Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga, mis on sõnastatud järgmiselt:

„[LIIKMESRIIGI täielik nimi] nõustub vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2019/307 Hondurase ühinemisega rahvusvahelise lapsröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooniga“.

3. Austria ja Rumeenia teavitavad nõukogu ja komisjoni oma Hondurase ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga antud kirjaliku nõusoleku hoiuleandmisest ning edastavad komisjonile kirjaliku nõusoleku teksti kahe kuu jooksul pärast selle hoiule andmist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Austriale ja Rumeeniale.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel

eesistuja

N. BĂDĂLĂU

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/308,**18. veebruar 2019,****millega lubatakse Austrial, Luksemburgil ja Rumeenial anda Euroopa Liidu huvides nõusolek Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 1980. aasta Haagi konventsiooniga**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 81 lõiget 3 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on seadnud üheks eesmärgiks edendada lapse õiguste kaitset, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 3. Selle poliitika oluliseks osaks on meetmed laste kaitsmiseks ebaseadusliku äraviimise või kinnihoidmise eest.
- (2) Nõukogu on võtnud vastu määruse (EÜ) nr 2201/2003 ⁽²⁾ („Brüsseli IIa määrus“), mille eesmärk on kaitsta lapsi ebaseaduslikust äraviimisest või kinnipidamisest tuleneva kahjuliku mõju eest ning kehtestada menetlused, millega tagatakse laste kiire tagastamine nende alalise elukohta, ning tagada suhtlusõiguse ja eestkostõiguse kaitse.
- (3) Brüsseli IIa määrus täiendab ja tugevdab rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitlevat 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooni („1980. aasta Haagi konventsioon“), millega kehtestatakse rahvusvahelisel tasandil osalisriikide ja keskasutuste vaheline kohustuste ja koostöö süsteem eesmärgiga tagastada kiiresti ebaseaduslikult äraviidud või kinnihoidud lapsed.
- (4) Kõik liidu liikmesriigid on 1980. aasta Haagi konventsiooni osalised.
- (5) Liit kutsub kolmandaid riike üles 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinema ning toetab 1980. aasta Haagi konventsiooni korrektset rakendamist, osaledes koos liikmesriikidega muu hulgas Haagi rahvusvahelise eraõiguse konverentsil regulaarselt korraldatavates erikomisjonides.
- (6) Liidu liikmesriikide ja kolmandate riikide vahel kohaldatav ühine õigusraamistik on tõenäoliselt parim lahendus tundlikele rahvusvahelist lapseröövi käsitlevatele juhtumitele.
- (7) 1980. aasta Haagi konventsioonis sätestatakse, et seda kohaldatakse ühineva riigi ja selliste osalisriikide vahel, kes on ühinemisele oma kirjaliku nõusoleku andnud.
- (8) 1980. aasta Haagi konventsiooniga ei saa ühineda piirkondliku majandusintegratsiooni organisatsioonid nagu liit. Seetõttu ei saa liit nimetatud konventsiooniga ühineda ega ühineva riigi ühinemist käsitlevat kirjalikku nõusolekut hoiule anda.
- (9) Vastavalt Euroopa Liidu Kohtu arvamusele 1/13 ⁽³⁾ kuuluvad 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks antud kirjalikud nõusolekud liidu ainupädevusse välisasjades.
- (10) Valgevene andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 12. jaanuaril 1998. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Valgevenes 1. aprillil 1998.

⁽¹⁾ 31. jaanuari 2019. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁽²⁾ Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000 (ELT L 338, 23.12.2003, lk 1).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (11) Peale Austria, Taani, Luksemburg ja Rumeenia on kõik asjakohased liikmesriigid juba andnud nõusoleku Valgevene ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Valgevene on andnud nõusoleku 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks Bulgaariale, Eestile, Lätile, Leedule ja Maltale. Valgevenes valitsevat olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria, Luksemburg ja Rumeenia võivad anda liidu huvides nõusoleku Valgevene ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.
- (12) Usbekistan andis oma 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemise kirja hoiule 31. mail 1999. 1980. aasta Haagi konventsioon jõustus Usbekistanis 1. augustil 1999.
- (13) Peale Austria, Taani, Luksemburg ja Rumeenia on kõik liikmesriigid juba andnud nõusoleku Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga. Usbekistan on andnud nõusoleku 1980. aasta Haagi konventsiooniga ühinemiseks Bulgaariale, Eestile, Lätile, Leedule ja Maltale. Usbekistanis valitsevat olukorda hinnates on jõutud järeldusele, et Austria, Luksemburg ja Rumeenia võivad anda liidu huvides nõusoleku Usbekistani ühinemiseks vastavalt 1980. aasta Haagi konventsiooni sätetele.
- (14) Seetõttu tuleks anda Austriale, Luksemburgile ja Rumeeniale luba anda liidu huvides hoiule oma kirjalik nõusolek Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga kooskõlas käesolevas otsuses sätestatud tingimustega. Liidu teised liikmesriigid, kes on Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga juba nõusoleku andnud, ei peaks uut kirjalikku nõusolekut hoiule andma, kuna olemasolev kirjalik nõusolek on rahvusvahelise avaliku õiguse kohaselt kehtiv.
- (15) Brüsseli Iia määrus on Ühendkuningriigile ja Iirimaaale siduv ning nad osalevad käesoleva otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel.
- (16) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Austriale, Luksemburgile ja Rumeeniale antakse luba anda liidu huvides nõusolek Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga.

2. Austria, Luksemburg ja Rumeenia annavad liidu huvides hiljemalt 19. veebruaril 2020 hoiule kirjaliku nõusoleku Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga, mis on sõnastatud järgmiselt:

„[LIIKMESRIIGI täielik nimi] nõustub vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2019/308 Valgevene ja Usbekistani ühinemisega rahvusvahelise lapseröövi tsiviilõiguslikke küsimusi käsitleva 25. oktoobri 1980. aasta Haagi konventsiooniga“.

3. Austria, Luksemburg ja Rumeenia teavitavad nõukogu ja komisjoni oma Valgevene ja Usbekistani ühinemiseks 1980. aasta Haagi konventsiooniga antud kirjaliku nõusoleku hoiuleandmisest ning edastavad komisjonile kirjaliku nõusoleku teksti kahe kuu jooksul pärast selle hoiule andmist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Austriale, Luksemburgile ja Rumeeniale.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
N. BĂDĂLĂU

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2019/309,**18. veebruar 2019,****millega antakse Leedule luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, (1) eriti selle artikli 395 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2006/112/EÜ artikli 193 kohaselt on tavaliselt maksuhalduritele käibemaksu tasuma kohustatud kaubarneid tegev või teenuseid osutav maksukohustuslane.
- (2) Kirjas, mille komisjon registreeris 16. oktoobril 2018, taotles Leedu luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 193, et kohaldada kõvaketaste tarnete suhtes pöördmaksustamist („erimeede“).
- (3) Kooskõlas direktiivi 2006/112/EÜ artikli 395 lõike 2 teise lõiguga teavitas komisjon 19. novembri 2018. aasta kirjaga Leedu taotlusest teisi liikmesriike. Komisjon teavitas 20. novembri 2018. aasta kirjaga Leedut, et tal on taotluse hindamiseks kogu vajalik teave.
- (4) Leedu avastas varifirmadega seotud ühendusesisesed pettused elektroonikakaupade, nagu sülearvutid, mobiiltelefonid, tahvelarvutid ja kõvakettad puhul. Sellise tegevuse maht ja ulatus avaldavad otsustavalt negatiivset mõju riigieelarvele.
- (5) Leedu on võtnud mitmeid meetmeid, et võidelda selliste käibemaksupettustega ja neid ära hoida. Leedu hinnangul ei ole kõnealused meetmed piisavad, et hoida ära käibemaksupettusi elektroonikakaupade tarnete puhul.
- (6) Leedu kavatses võtta elektroonikakaupade suhtes kasutusele direktiivi 2006/112/EÜ artiklil 199a põhineva pöördmaksustamise. Kõnealune artikkel ei hõlma aga kõvakettaid.
- (7) Selleks et näha ette terviklikum pöördmaksustamine, mida kohaldataks mitte üksnes elektroonikatoodete suhtes, mis on juba hõlmatud direktiivi 2006/112/EÜ artikliga 199a, vaid ka kõvaketaste suhtes, taotleb Leedu luba kehtestada erimeede.
- (8) Arvestades erimeetme võimalikku positiivset mõju Leedu tuvastatud käibemaksupettuse vastases võitluses, tuleks erand kehtestada piiratud ajavahemikuks alates 1. märtsist 2019 kuni 28. veebruarini 2022.
- (9) Üldiselt lubatakse erandeid kehtestada piiratud tähtajaks, et oleks võimalik hinnata erimeetme asjakohasust ja tõhusust. Erandid annavad liikmesriikidele aega võtta vastu muid tavapäraseid meetmeid, et lahendada probleem enne erimeetme kehtivuse lõppemist, mis muudaks erandi pikendamise seega ülearuseks. Erand, millega lubatakse kasutada pöördmaksustamist, antakse üksnes erandkorras konkreetses valdkonnas, kus esineb pettusi, ning see on viimane abinõu. Kuni erimeetme kehtivuse lõppemiseni peaks Leedu rakendama muid tavapäraseid meetmeid, et võidelda käibemaksupettuse vastu kõvaketastega kauplemisel, mistõttu ei oleks nende tarnete puhul enam vaja teha erandeid direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 193.
- (10) Erimeetmel ei ole negatiivset mõju käibemaksust tulenevatele liidu omavahenditele,

(1) ETL L 347, 11.12.2006, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 193 antakse Leedule luba teha kõvaketaste tarnete puhul käibemaksu tasumise eest vastutavaks tarne saaja.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 1. märtsist 2019 ja see kaotab kehtivuse 28. veebruaril 2022.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud Leedu Vabariigile.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
N. BĂDĂLĂU

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2019/310,**18. veebruar 2019,****millega antakse Poolale luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 226**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, (¹) eriti selle artikli 395 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Kirjas, mille komisjon registreeris 15. mail 2018, taotles Poola luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 226 („erimeede“). Erimeetme kohaselt on nõutav, et arvetele, mis on väljastatud pettusealdiste kaupade tarne ja teenuste osutamise kohta, mille suhtes kohaldatakse Poolas enamasti pöördmaksustamist ja solidaarset vastutust, lisataks spetsiaalne avaldus, millega nõutakse käibemaksu tasumist tarnija kinnisele käibemaksukontole. Poola taotles erimeedet kolmeks aastaks alates 1. jaanuarist 2019 kuni 31. detsembrini 2021.
- (2) Direktiivi 2006/112/EÜ artikli 395 lõike 2 teise lõigu kohaselt edastas komisjon 3. septembri 2018. aasta kirjaga Poola taotluse teistele liikmesriikidele. Komisjon teatas 4. septembri 2018. aasta kirjaga Poolale, et komisjonil on taotluse hindamiseks kogu vajalik teave.
- (3) Poola on võtnud pettustega võitlemiseks juba mitmesuguseid meetmeid. Ta on kehtestanud pöördmaksustamise ning tarnija ja kliendi solidaarse vastutuse, võtnud kasutusele auditeerimise standardfaili, kehtestanud rangemad reeglid käibemaksukohustuslasena registreerimiseks ja maksukohustuslaste registrist kustutamiseks, suurendanud auditite hulka. Poola hinnangul ei suuda need meetmed käibemaksupettusi siiski välistada.
- (4) Poola on seisukohal, et erimeetme rakendamine kõrvaldab käibemaksupettused. Jagatud maksmise mehhanismi alusel võib tarnijale (maksukohustuslasele) kuuluvale eraldi käibemaksukontole hoiustatud käibemaksusummat kasutada üksnes piiratud eesmärkidel, täpsemalt kohustusliku käibemaksu maksmiseks maksuhaldurile või käibemaksu maksmiseks tarnijatelt saadud arvete pealt. See aitab paremini tagada, et maksuhaldurini jõuaks kogu käibemaks, mille maksukohustuslane peaks kandma Poola riigikassasse.
- (5) 1. juulil 2018 kehtestas Poola vabatahtliku jagatud maksmise mehhanismi. Poola leiab, et käibemaksupettuste eest kaitsetumates valdkondades tuleks kehtestada erimeede. Selliste valdkondade alla kuuluvad elektroonikaseadmete, mitteraudmetallide, terase-, vanametalli-, kulla-, kütuse- ja plastitööstus. Nende valdkondade suhtes kohaldatakse Poolas üldjuhul pöördmaksustamist ning tarnija ja kliendi solidaarset vastutust.
- (6) Erimeedet kohaldatakse maksukohustuslaste omavaheliste tarnete suhtes seoses lisas loetletud kaupade ja teenustega (ettevõtjatevahelised kaubatarned) ning see hõlmab üksnes elektroonilisi pangaülekandeid.
- (7) Kui tarnija esitab väljundkäibemaksu ületava sisendkäibemaksu ülejäägi käibedeklaratsioonis tagastamisele kuuluva summana, makstakse see tagastatav summa tarnija tavalisele pangakontole üldjuhul 60 päeva jooksul. Seejuures on Poola komisjonile teatanud, et tagasimakse toimub 25 päeva jooksul, kui tehingule kohaldatakse erimeedet ja käibemaksukontot käsutav tarnija peab esitama vastava taotluse.
- (8) Käibemaksukonto avamise ja käigus hoidmisega seotud kulused ei jäeta tarnijate kanda, sest pank ei tohi kohaldada käibemaksukontole mingeid vahendus- ega muid tasusid.

(¹) ETL L 347, 11.12.2006, lk 1.

- (9) Erimeedet tuleb kohaldada kõikidele tarnijatele, sh nendele, kelle püsiv tegevuskoht ei ole Poolas, kuna kauplejatel peab olema Poola pangandusseadusele vastav pangakonto. Seoses sellega kinnitas Poola, et kohustusega avada Poolas pangakonto ei kaasne tarnijatele mingeid lisakulusid, sest käibemaksu maksete jaoks pangakonto avamine ja hoidmine on tarnijatele Poolas tasuta.
- (10) Poola kavandatav erimeede toob tarnijate jaoks kaasa olulised muudatused. See süsteem on vabatahtlikkuse alusel toiminud juba alates 1. juulist 2018 ning tarnijad on saanud sellega tutvuda.
- (11) Komisjon on seisukohal, et pettusealdiste kaupade tarne ja teenuste osutamise puhul võib erimeede võib tõenäoliselt anda häid tulemusi võitlemaks käibemaksupettuste vastu. Tavaliselt lubatakse erandeid piiratud ajaks. Seega tuleks Poola taotletud erimeedet lubada alates 1. märtsist 2019 kuni 28. veebruarini 2022.
- (12) Arvestades erimeetme uudsust ja laiaulatuslikkust, on oluline tagada vajalik järelkontroll. Selline järelkontroll peaks esmajoones keskenduma mõjule, mida erimeede avaldab käibemaksupettuste tasemele ja maksukohustuslastele (muu hulgas käibemaksutagastused, administratiivne koormus, maksukohustuslaste kulud). Seetõttu peaks Poola esitama aruande meetme mõju kohta, kui erimeetme jõustumisest on möödunud kaheksateist kuud.
- (13) Erimeetme kohaldamine ei mõjuta lõpptarbimise etapis kogutava maksutulu kogusummat ega mõjuta ebasoodsalt käibemaksupõhiselt laekuvaid liidu omavahendeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 226 lubatakse Poolal kehtestada spetsiaalne avaldus käibemaksu maksmiseks tarnija Poolas avatud eraldiseisvale ja kinnisele käibemaksukontole arvete suhtes, mis väljastatakse maksukohustuslaste omavaheliste tarnete kohta seoses otsuse lisas loetletud kaupade ja teenustega, mille puhul tarnete eest tasutakse elektrooniliste pangaülekannetega.

Artikkel 2

Poola peab komisjonile teatama riigisisest meetmest, millele viidatakse artiklis 1.

Poola peab komisjonile esitama aruande artiklis 1 viidatud meetme üldisest mõjust käibemaksupettuste tasemele ja asjaomastele maksukohustuslastele 18 kuu jooksul pärast meetme jõustumist Poolas.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle teatavakstegemise päeval.

Käesolev otsus kehtib alates 1. märtsist 2019 kuni 28. veebruarini 2022.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud Poola Vabariigile.

Brüssel, 18. veebruar 2019

Nõukogu nimel
eesistuja
N. BĂDĂLĂU

LISA

Artikliga 1 reguleeritud kaubatarnete ja teenuste osutamiste loend

Artikkel 1 kehtib järgmiste kaubatarnete ja teenuseosutamiste kohta, mida kirjeldatakse Poola kaupade ja teenuste liigitusest (PKWiU) lähtudes.

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
1	24.10.12.0	Ferrosulamid
2	24.10.14.0	Malmist graanulid ja pulber, peegelmalm või teras
3	24.10.31.0	Kuumvaltsitud, kuid edasise töötluseta legeerimata terasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm
4	24.10.32.0	Kuumvaltsitud, kuid edasise töötluseta legeerimata terasest lehtvaltsitud lausega alla 600 mm
5	24.10.35.0	Kuumvaltsitud, kuid edasise töötluseta muust legeerterasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm, v.a elektrotehnilisest räniterasest tooted
6	24.10.36.0	Kuumvaltsitud, kuid edasise töötluseta muust legeerterasest lehtvaltsitud lausega alla 600 mm, v.a elektrotehnilisest räniterasest tooted
7	24.10.41.0	Külmvaltsitud, kuid edasise töötluseta legeerimata terasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm
8	24.10.43.0	Külmvaltsitud, kuid edasise töötluseta legeerimata terasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm, v.a elektrotehnilisest räniterasest tooted
9	24.10.51.0	Plakeeritud, pinnatud või muul viisil kaetud legeerimata terasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm
10	24.10.52.0	Plakeeritud, pinnatud või muul viisil kaetud muust legeerterasest lehtvaltsitud lausega vähemalt 600 mm
11	24.10.61.0	Legeerimata terasest kuumvaltsitud latid ja varbmaterjal, korrapäratult kokku keritud
12	24.10.62.0	Muu terasest varbmaterjal, sepistatud, kuumvaltsitud, -tõmmatud või -pressitud, k.a valtsimisjärgselt väänatud vardad, edasi töötlemata
13	24.10.65.0	Muust legeerterasest kuumvaltsitud latid ja varbmaterjal, korrapäratult kokku keritud
14	24.10.66.0	Muu muust legeerterasest varbmaterjal, sepistatud, kuumvaltsitud, -tõmmatud või -pressitud, k.a valtsimisjärgselt väänatud vardad, edasi töötlemata
15	24.10.71.0	Legeerimata terasest kujuprofiilid, kuumvaltsitud, -tõmmatud või -pressitud, kuid edasise töötluseta
16	24.10.73.0	Muust legeerterasest kujuprofiilid, kuumvaltsitud, -tõmmatud või -pressitud, kuid edasise töötluseta
17	24.31.10.0	Legeerimata terasest külmõmmatud vardad ja täisprofiilid
18	24.31.20.0	Legeerterasest, v.a roostevabast terasest, külmõmmatud vardad ja täisprofiilid
19	24.32.10.0	Külmvaltsitud terastooted katmata pinnaga, lausega alla 600 mm
20	24.32.20.0	Plakeeritud, pinnatud või muul viisil kaetud külmvaltsitud terastooted lausega alla 600 mm

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
21	24.33.11.0	Legeerimata terasest külvmormitud või külmpainutatud kujuprofiilid
22	24.33.20.0	Legeerimata terasest gofreeritud plekk
23	24.34.11.0	Legeerimata terasest külmtõmmatud traat
24	24.41.10.0	Survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbriline hõbe
25	ex 24.41.20.0	Survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbriline kuld, v.a investeerimiskuld õigusakti artikli 121 tähenduses, vastavalt punktile 27
26	24.41.30.0	Survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbriline plaatina
27	Ei sõltu PKWiU sümbolist	Investeerimiskuld õigusakti artikli 121 tähenduses
28	ex 24.41.40.0	Kullaga pinnatud pooltöödeldud mitteväärismetallid või hõbe – ainult kullaga pinnatud pooltöödeldud hõbe
29	ex 24.41.50.0	Hõbedaga pinnatud pooltöödeldud mitteväärismetallid ja plaatinaga pinnatud pooltöödeldud mitteväärismetallid, hõbe või kuld – ainult kaetud ja pooltöödeldud kuld ja hõbe
30	24.42.11.0	Survetöötlemata alumiinium
31	24.43.11.0	Survetöötlemata plii
32	24.43.12.0	Survetöötlemata tsink
33	24.43.13.0	Survetöötlemata tina
34	24.44.12.0	Rafineerimata vask; vaskanoodid elektrolüütiliseks rafineerimiseks
35	24.44.13.0	Survetöötlemata rafineeritud vask ja vasesulamid; vaseligatuurid
36	24.44.21.0	Vasepulbrid ja -helbed
37	24.44.22.0	Vaskvardad, -latid ja -profiilid
38	24.44.23.0	Vasktraat
39	24.45.11.0	Survetöötlemata nikkel
40	ex 24.45.30.0	Muud mitteraudmetallid ja nendest valmistatud tooted; metallkeraamika; tuhk ja jäägid, mis sisaldavad metalli ja metalliühendeid – ainult mitteväärismetallide jäätmed ja vanametall
41	ex 26.11.30.0	Elektroonilised integraallülitused – ainult protsessorid
42	ex 26.20.11.0	Kuni 10 kg kaaluvad kaasaskantavad andmetötlusseadmed, näiteks sülearvutid ja personaalsed digitaalmärkmikud; pihuarvutid (näiteks personaalsed digitaalmärkmikud) ja muud samalaadsed tooted – ainult kaasaskantavad arvutid, näiteks tahvelarvutid, personaalsed digitaalmärkmikud ja sülearvutid
43	ex 26.30.22.0	Raadiovõrgu telefonid või muud traadita võrgud – üksnes mobiiltelefonid, k.a nutitelefoniid
44	ex 26.40.60.0	Mängukonsoolid (näiteks sellised, mida kasutatakse koos televiisori või eraldiseisva ekraaniga) ja muud mängu- või hasartmängude aparaadid, millel on elektrooniline kuvar – v.a osad ja lisaseadmed

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
45	ex 32.12.13.0	Kullast ja hõbedast või väärismetalliga pinnatud juveeltooted ja nende osad, samuti muud juveeltooted ja nende osad – ainult juveeltoodete osad ja muude kullast, hõbedast ja plaa-tinast juveeltoodete osad, st viimistlemata või pooleliolevad juveeltooted ja juveeltoodete äratuntavad osad, sealhulgas need, mis on kaetud või pinnatud väärismetalliga
46	38.11.49.0	Lammutamisele määratud vrakid, v.a laevad jm ujuvkonstruksioonid
47	38.11.51.0	Klaasijäätmed
48	38.11.52.0	Paberi- ja papijäätmed
49	38.11.54.0	Muud kummijäätmed
50	38.11.55.0	Plastijäätmed
51	38.11.58.0	Metalli sisaldavad jäätmed, mis ei ole ohtlikud jäätmed
52	38.12.26.0	Ohtlikud metallijäätmed
53	38.12.27	Elektrilementide ja -akude jäätmed ning defektsed elektrilemendid ja -akud; kasutatud galvaanilised elemendid ja patareid ning elektriakud
54	38.32.2	Metallist teisene toore
55	38.32.31.0	Klaasist teisene toore
56	38.32.32.0	Paberist ja papist teisene toore
57	38.32.33.0	Plastist teisene toore
58	38.32.34.0	Kummist teisene toore
59	24.20.11.0	Õmbluseta terasest magistraaltorud nafta- ja gaasijuhtmete jaoks
60	24.20.12.0	Õmbluseta terasest manteltorud, ühendustorud ning puurtorud nafta- ja gaasipuuraudude jaoks
61	24.20.13.0	Muud ümmarguse ristlõikega terastorud
62	24.20.31.0	Terasest, keevitatud magistraaltorud nafta- ja gaasijuhtmete jaoks, välisläbimõõduga kuni 406,4 mm
63	24.20.33.0	Ümmarguse ristlõikega keevitatud terastorud välisläbimõõduga kuni 406,4 mm
64	24.20.34.0	Mitteümmarguse ristlõikega keevitatud terastorud välisläbimõõduga kuni 406,4 mm
65	24.20.40.0	Mittevalatud terasest toruliitmikud
66	ex 25.11.23.0	Muud raud-, teras- või alumiiniumkonstruktsioonid ja -konstruktsiooniosad, -tahvlid, -vardad, -profiilid jms – ainult terasest
67	ex 25.93.13.0	Raud-, teras- või vasktraadist riie, võred, võrgud ja tarad; rauast, terasest või vasest laiali-venitatud metallvõrk – ainult vasest
68		Mootoribensiin, diisliõli, küttegaas – aktsiisisätete tähenduses
69		Kütteõli ja määrideõli – aktsiisisätete tähenduses

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
70	ex 10.4	Loomsed ja taimsed õlid ning rasvad – ainult rapsiõli
71	ex 20.59.12.0	Fotograafias kasutatavad emulsioonid pinna valgustundlikuks muutmiseks; fotograafias kasutatavad mujal klassifitseerimata kemikaalid – ainult trükipaata toonerid automaatsetele andmetöötlusseadmetele
72	ex 20.59.30.0	Kirjutusmasina trükivärv, trükivärv joonestamiseks ja muud trükivärvid – ainult trükipaata tindikassetid automaatsetele andmetöötlusseadmetele
73	ex 22.21.30.0	Armeerimata, lamineerimata või teiste materjalidega kombineerimata tahvlid, lehed, kiled, fooliumid, ribad ja plastribad
74	ex 26.20.21.0	Mäluseadmed – ainult kõvakettad (HDD-seadmed)
75	ex 26.20.22.0	Pooljuhtkettad – ainult SSD-seadmed
76	ex 26.70.13.0	Digitaalkaamerad ja digitaalsed videokaamerad – ainult digitaalkaamerad
77	ex 28.23.26.0	Paljundusmasinate osad ja lisaseadmed – ainult automaatsetele andmetöötlusseadmetele mõeldud printerite tindikassetid ja trükipaad, automaatsetele andmetöötlusseadmetele mõeldud printerite trükipaaga toonerid
78	ex 58.29.11.0	Operatsioonisüsteemide tarkvarapaketid – ainult SSD
79	ex 58.29.29.0	Muud tarkvarapaketid – ainult SSD-seadmed
80	ex 59.11.23.0	Muud videod ja videosalvestised ketastel, magnetlintidel ja muudel andmekandjatel – ainult SSD-seadmed
81	Ei sõltu PKWiU sümbolist	12. juuni 2015. aasta kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi aktis (2017. aasta ametlik teataja, punkt 568) viidatud kasvuhoonegaaside heitkoguste saastekvootide loovutamisteenused
82	41.00.30.0	Elamuehitustööd (uute hoonete ehitustööd, olemasolevate hoonete rekonstruktsioon või renoveerimine)
83	41.00.40.0	Mitteeluhoonete ehitustööd (uute hoonete ehitustööd, olemasolevate hoonete rekonstruktsioon või renoveerimine)
84	42.11.20.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse kiirteid, teid, tänavaid ja muid sõidukitele ja jalakäijatele mõeldud teid ja lennuradasid
85	42.12.20.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse raudteesid ja metroosid
86	42.13.20.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse sildu ja tunnelid
87	42.21.21.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse torujuhtmeid
88	42.21.22.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse jaotusvõrke, k.a abitööd
89	42.21.23.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse niisutussüsteeme (kanalisatsioone), bussi- ja vee- teid, veepuhastus- ja reoveekäitlusjaamu ning pumbajaamu
90	42.21.24.0	Tööd, mille raames puuritakse kaevusid ja veevõtukohti ning paigaldatakse septikuid
91	42.22.21.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse sidevõrke ja elektrienergia ülekandeliine

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
92	42.22.22.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse sidevõrke ja elektrienergia jaotusliine
93	42.22.23.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse elektrijaamu
94	42.91.20.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse kaisid, sadamaid, tamme, lüüse ja nendega seotud hüdrotehnilisi rajatisi
95	42.99.21.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse tootmis- ja kaevandamisrajatisi
96	42.99.22.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse staadiume ja spordiväljakuid
97	42.99.29.0	Üldehitustööd, mille raames ehitatakse muid tsiviilehituslikke rajatisi
98	43.11.10.0	Tööd, mille raames lammutatakse hooneid
99	43.12.11.0	Tööd, mille raames valmistatakse ette ehitusplats, v.a mullatööd
100	43.12.12.0	Mullatööd: kaevetööd, kraavide kaevamine ja pinnaseteisaldus
101	43.13.10.0	Tööd, mille raames tegeletakse kaevetööde ja geoloogilis-tehnilise puurimisega
102	43.21.10.1	Tööd, mille raames paigaldatakse elektriohutusseadmeid
103	43.21.10.2	Tööd, mille raames võetakse kasutusele muid elektripaigaldisi
104	43.22.11.0	Tööd, mille raames tehakse torustiku- ja äravoolutöid
105	43.22.12.0	Tööd, mille raames paigaldatakse küttesüsteeme ning ventilatsiooni- ja kliimaseadmeid
106	43.22.20.0	Tööd, mille raames paigaldatakse gaasiseadmeid
107	43.29.11.0	Isolatsioonitööd
108	43.29.12.0	Aedade paigaldamine
109	43.29.19.0	Muud mujal klassifitseerimata paigaldustööd
110	43.31.10.0	Krohvitööd
111	43.32.10.0	Paigaldustööd puusepatööde jaoks
112	43.33.10.0	Tööd, mille raames tehakse põrandatöid ja paigaldatakse pinnakattematerjale
113	43.33.21.0	Tööd, mille raames paigaldatakse põrandale või seintele terratso, marmor, graniit või kiltkivi
114	43.33.29.0	Tööd, mille raames tehakse mujal klassifitseerimata põranda- ja seinatöid (k.a tapeetimitöid)
115	43.34.10.0	Maalritööd
116	43.34.20.0	Klaasivalmistamise tööd
117	43.39.11.0	Tööd, mille raames tegeletakse kujundustöödega
118	43.39.19.0	Tööd, mille raames tegeletakse mujal klassifitseerimata viimistlustöödega
119	43.91.11.0	Tööd, mille raames ehitatakse katusekonstruktsioone

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
120	43.91.19.0	Tööd, mille raames tehakse muid katuseehitustöid
121	43.99.10.0	Tööd, mille raames paigaldatakse niiskus- ja veekindlat isoleermaterjali
122	43.99.20.0	Tööd, mille raames pannakse kokku ja võetakse lahti tellinguid
123	43.99.30.0	Tööd, mille raames rajatakse vundamente, k.a rammimistöid
124	43.99.40.0	Betoonitööd
125	43.99.50.0	Tööd, mille raames püstitatakse teraskonstruksioone
126	43.99.60.0	Tööd, mille raames püstitatakse tellistest või kivist konstruksioone
127	43.99.70.0	Tööd, mille raames pannakse kokku ja püstitatakse valmishitusdetalle
128	43.99.90.0	Tööd, mille raames tehakse muid mujal klassifitseerimata eritöid
129	05.10.10.0	Kivisüsi
130	05.20.10.0	Pruunsüsi
131	19.10.10.0	Kivisöest, pruunsöest või turbast koks ja poolkoks; retordisüsi
132	19.20.11.0	Brikett jm kivisöest toodetud tahkekütus
133	19.20.12.0	Brikett jm pruunsöest toodetud tahkekütus
134	ex 26.70.13.0	Digitaalkaamerad fotograafiaks ja digitaalkaamerad – ainult digitaalkaamerad
135	26.40.20.0	Televisiooni vastuvõtuseadmed, mis sisaldavad või ei sisalda ringhäälingu raadiovastuvõtjat või heli- või videosalvestus- või -taasesitusseadmeid
136	26.20.1	Arvutid ja muud automaatsed andmetöötlusseadmed
137	30.91.20.0	Mootorrataste ja külgorvide osad ning lisaseadmed
138	27.20.2	Elektriakud ja nende osad
139	28.11.41.0	Sädesüütega sise põlemismootorite, v.a õhusõidukite mootorite osad
140	ex 29.31.10.0	Süüteküünalde kaablikimbud ja muud sõidukites, õhusõidukites ja veesõidukites kasutatavad juhtmekomplektid – ainult süüteküünalde kaablikimbud ja muud sõidukites kasutatavad juhtmekomplektid
141	29.31.21.0	Süüteküünlad; süütemagneetod; magnetodünamod; magnetilised hoorattad; süütejagajad; süütepoolid
142	29.31.22.0	Starterid ja kombineeritud startergeneraatorid; muud generaatorid ja muud seadmed sise põlemismootoritele
143	29.31.23.0	Mootorsõidukite elektrilised signaalsüsteemiseadmed, klaasipuhastid, klaaside jäätumist ja udustumist vältivad seadmed
144	29.31.30.0	Mootorsõidukite muude elektriseadmete osad
145	29.32.20.0	Turvavööd, turvapadjad ning kerede osad ja lisaseadmed
146	29.32.30.0	Mootorsõidukite mujal klassifitseerimata osad ja lisaseadmed, v.a mootorrattad
147	45.31.1	Mootorsõidukite osade ja lisaseadmete müügi teenused, v.a mootorrattad

Number	PKWiU	Kaupade (kaubarühmade) nimetus/teenuste (teenuserühmade) nimetus
148	45.32.1	Mootorsõidukite osade ja lisaseadmete jaemüügi teenused spetsialiseeritud kauplustes, v.a mootorrattad
149	45.32.2	Mootorsõidukite osade ja lisaseadmete muud jaemüügi teenused, v.a mootorrattad
150	ex 45.40.10.0	Mootorrattaste ning nende osade ja lisaseadmete hulgimüügi teenused
151	ex 45.40.20.0	Mootorrattaste ning nende osade ja lisaseadmete jaemüügi teenused spetsialiseeritud kauplustes
152	ex 45.40.30.0	Mootorrattaste ning nende osade ja lisaseadmete muud jaemüügiteenused

NÕUKOGU OTSUS (EL, Euratom) 2019/311,**19. veebruar 2019,****millega nimetatakse ametisse kaks Taani Kuningriigi esitatud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liiket**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 302,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a,

võttes arvesse Taani valitsuse ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni arvamust

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. septembril 2015 ja 1. oktoobril 2015 vastu otsused (EL, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ ja (EL, Euratom) 2015/1790, ⁽²⁾ millega nimetatakse ametisse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmed ajavahemikuks 21. septembrist 2015 kuni 20. septembrini 2020. Nõukogu otsusega (EL) 2016/229 ⁽³⁾ nimetati 16. veebruaril 2016 Marie-Louise KNUPPERTI asemel liikmeks Arne GREVSEN.
- (2) Seoses Bernt FALLENKAMPI volituste lõppemisega on Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees vabanenud liikmekoht.
- (3) Seoses Arne GREVSENI volituste lõppemisega on Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees vabanenud liikmekoht,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmeks nimetatakse järelejäanud ametiajaks kuni 20. septembrini 2020 järgmised isikud:

- Dorthe ANDERSEN, *Head of Danish Trade Union EU Office*,
- Bente SORGENFREY, *1. vice president FH - Danish Trade Union Confederation*.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 19. veebruar 2019

Nõukogu nimel

eesistuja

G. CIAMBA

⁽¹⁾ Nõukogu 18. septembri 2015. aasta otsus (EL, Euratom) 2015/1600, millega nimetatakse ametisse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmed ajavahemikuks 21. septembrist 2015 kuni 20. septembrini 2020 (ELT L 248, 24.9.2015, lk 53).

⁽²⁾ Nõukogu 1. oktoobri 2015. aasta otsus (EL, Euratom) 2015/1790, millega nimetatakse ametisse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liikmed ajavahemikuks 21. septembrist 2015 kuni 20. septembrini 2020 (ELT L 260, 7.10.2015, lk 23).

⁽³⁾ Nõukogu 16. veebruari 2016. aasta otsus (EL) 2016/229, millega nimetatakse ametisse Taani Kuningriigi esitatud Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee liige (ELT L 41, 18.2.2016, lk 22).

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2019/312,**21. veebruar 2019,****millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali), ja pikendatakse selle kehtivust**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 15. aprillil 2014 vastu otsuse 2014/219/ÜVJP, ⁽¹⁾ mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali).
- (2) 11. jaanuaril 2017 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2017/50, ⁽²⁾ millega pikendati EUCAP Sahel Mali volitusi kuni 14. jaanuarini 2019. 7. detsembril 2017 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2017/2264, ⁽³⁾ millega nähti ette EUCAP Sahel Mali lähtesumma kuni 14. jaanuarini 2019.
- (3) Nõukogu rõhutas oma 25. juuni 2018. aasta järeldustes Saheli/Mali kohta, et tähtis on muuta ÜJKP Sahelis piirkonnaüleseks, eesmärgiga tugevdada, kui see on asjakohane, tsiviilalast ja sõjalist toetust piiriülesele koostööle, piirkondliku koostöö struktuure, sh eriti G5 Saheli struktuure, ning G5 riikide suutlikkust ja isevastutust, et lahendada julgeolekuprobleemid piirkonnas.
- (4) 25. oktoobril 2018 soovitas poliitika- ja julgeolekukomitee EUCAP Sahel Mali strateegilisest läbivaatamisest tulenevalt pikendada EUCAP Sahel Mali volitusi kuni 14. jaanuarini 2021.
- (5) Kuna nõukogus ei ole veel heaks kiidetud plaanimisdokumente Sahelis toimuva tegevuse piirkonnaüleseks muutmise kohta, võttis nõukogu 17. detsembril 2018 vastu otsuse (ÜVJP) 2018/2008, ⁽⁴⁾ millega pikendati EUCAP Sahel Mali volitusi ning nähti ette selle lähtesumma kuni 28. veebruarini 2019.
- (6) Otsuse 2014/219/ÜVJP kehtivusaega tuleks seetõttu pikendada kuni 14. jaanuarini 2021.
- (7) EUCAP Sahel Mali viiakse läbi olukorras, mis võib halveneda ja takistada Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud liidu välistegevuse eesmärkide saavutamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2014/219/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 14 lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:

„EUCAP Sahel Mali tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikul 1. märtsist 2019 kuni 14. jaanuarini 2021 on 66 930 000 eurot.“

- 2) Artikli 18 teine lause asendatakse järgmisega:

„Seda kohaldatakse kuni 14. jaanuarini 2021.“

⁽¹⁾ Nõukogu 15. aprilli 2014. aasta otsus 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) (ELT L 113, 16.4.2014, lk 21).

⁽²⁾ Nõukogu 11. jaanuari 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/50, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) (ELT L 7, 12.1.2017, lk 18).

⁽³⁾ Nõukogu 7. detsembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/2264, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali) (ELT L 324, 8.12.2017, lk 52).

⁽⁴⁾ Nõukogu 17. detsembri 2018. aasta otsus (ÜVJP) 2018/2008, millega muudetakse otsust 2014/219/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Malis (EUCAP Sahel Mali), ja pikendatakse selle kehtivust (ELT L 322, 18.12.2018, lk 24).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. märtsist 2019.

Brüssel, 21. veebruar 2019

Nõukogu nimel

eesistuja

G. CIAMBA

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2019/313,**21. veebruar 2019,**

millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates väikestes tarbesõidukites ja teatavates hübriidjõul liikuvates väikestes tarbesõidukites kasutamiseks ette nähtud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootoris-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kui uuenduslik tehniline lahendus väikeste tarbesõidukite CO₂ heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2011. aasta määrust (EL) nr 510/2011, millega kehtestatakse uute väikeste tarbesõidukite heitenormid, lähtudes väikesõidukite CO₂-heite vähendamist käsitlevast liidu terviklikust lähenemisviisist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Tarnija SEG Automotive Germany GmbH esitas 14. mail 2018 taotluse N₁-kategooria sõidukites kasutamiseks ette nähtud suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri heakskiitmiseks ökoinnovatsioonina. Taotlust hinnati kooskõlas määruse (EL) nr 510/2011 artikliga 12 ja komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 427/2014 ⁽²⁾.
- (2) 48 V mootor-generaator on reverseeritav seade, mis töötab elektrimootorina, mis muundab elektrienergiat mehaaniliseks energiaks, või generaatorina, mis muundab mehaanilist energiat elektrienergiaks nagu tavapärase generaator. Esitatud taotluses keskenduti komponendi generaatorifunktsioonile.
- (3) Taotleja pakkus välja kaks erinevat meetodit süsteemi kogukasuteguri määramiseks, mille puhul võetakse arvesse nii 48 V mootori-generaatori kui ka 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegurit. Esimesel meetodil arvutatakse 48 V mootori-generaatori ja selle 48 V / 12 V alalisvoolumuunduri kasutegurid eraldi, teisel meetodil arvutatakse 48 V mootori-generaatori ja selle 48 V / 12 V alalisvoolumuunduri kasutegurid koos (ühendmeetod). Mõlemad katsemenetlused on kooskõlas tehniliste suunistega, mille järgi koostatakse uuendusliku tehnilise lahenduse heakskiitmise taotlus vastavalt määrusele (EL) nr 510/2011.
- (4) Taotluses esitatud teabest selgub, et määruse (EL) nr 510/2011 artiklis 12 ja rakendusmääruse (EL) nr 427/2014 artiklites 2 ja 4 osutatud tingimused ja kriteeriumid on mõlema väljapakutud meetodi puhul täidetud. Sellest lähtuvalt tuleks ökoinnovatsioonina heaks kiita SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaator (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuundur kasutatuna N₁-kategooria sõidukites.
- (5) On asjakohane kiita heaks katsemeetodid, mille abil määratakse CO₂ heite vähenemine, mis saavutatakse SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamise. Tootja eriheite määramisel vastavalt määrusele (EL) nr 510/2011 võib võtta arvesse üksnes sellist heite vähenemist, mis on määratud ühel meetodil kahest käesolevas otsuses sätestatud katsemeetodist.
- (6) SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamise saavutatava CO₂ heite vähenemise määramiseks tuleb kindlaks määrata võrdlustehnoloogia, mille alusel tuleks hinnata generaatorifunktsiooni kasutegurit. Eksperdi hinnangut arvesse võttes on asjakohane käsitada võrdlustehnoloogiana generaatorit, mille kasutegur on 67 %; seda kasutatakse käesoleva otsuse kohaseks CO₂ heite vähenemise määramiseks.

⁽¹⁾ ELT L 145, 31.5.2011, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 25. aprilli 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 427/2014, millega kehtestatakse väikeste tarbesõidukite vähese CO₂-heitega uuenduslike tehnoloogiate heakskiitmise ja sertifitseerimise kord vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011 (ELT L 125, 26.4.2014, lk 57).

- (7) N₁-kategooria hübriidsõidukite puhul põhinevad katsemeetodid teataval tingimustel, mis kehtivad üksnes selliste sõidukite puhul, millega seoses on lubatud kasutada korrigeerimata mõõtmistulemusi, näiteks kütusekulu või CO₂ heidet, mis on mõõdetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) eeskirja nr 101 8. lisa täpsustatud I tüüpi katsega. Seetõttu kuuluvad käesoleva otsuse kohaldamisalasse kõik sisepõlemismootori jõul töötavad N₁-kategooria sõidukid, kuid vaid teatavad N₁-kategooria hübriidsõidukid.
- (8) SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisega saavutatavat CO₂ heite vähenemist võib osaliselt tõendada komisjoni määruse (EÜ) nr 692/2008 ⁽³⁾ XII lisa osutatud katsega. Seetõttu tuleb tagada, et kõnealust osalist tõendatavust võetaks arvesse meetoodikas, millega uuritakse mootori-generaatori kasutamisest tulenevat CO₂ heite vähenemist.
- (9) Kui tüübikinnitusasutus leiab, et SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaator (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuundur ei vasta sertifitseerimistingimustele, tuleks heite vähenemise sertifitseerimise taotlus tagasi lükata.
- (10) Käesolevat otsust tuleks kohaldada kuni 2020. aastani (2020. aasta kaasa arvatud) seoses määruse (EÜ) nr 692/2008 XII lisa osutatud katsemenetlusega. Alates 1. jaanuarist 2021 hinnatakse uuenduslikke tehnoloogilisi lahendusi komisjoni määruses (EL) 2017/1151 ⁽⁴⁾ sätestatud katsemenetluse järgi.
- (11) Selleks et määrata ökoinnovatsiooni üldkood, mida kasutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ⁽⁵⁾ I, VIII ja IX lisale vastavates asjakohastes tüübikinnitusdokumentides, tuleks määrata individuaalne kood, mida kasutatakse SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri tähistamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Heakskiitmine

SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootoris-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kiidetakse heaks uuendusliku tehnilise lahendusena määruse (EL) nr 510/2011 artikli 12 tähenduses, kui kõnealust uuenduslikku tehnilist lahendust kasutatakse sisepõlemismootori jõul töötavates N₁-kategooria sõidukites või sellistes N₁-kategooria hübriidsõidukites, mille puhul on täidetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 101 8. lisa punkti 6.3.2 alapunktis 2 või 3 sätestatud tingimused.

Artikkel 2

Mõisted

Käesoleva otsuse kohaldamisel käsitatakse 48 V mootorit-generaatorit reverseeritava seadmena, mis töötab elektrimootorina, mis muundab elektrienergiat mehaaniliseks energiaks, või generaatorina, mis muundab mehaanilist energiat elektrienergiaks nagu tavapärane generaator. Käesolevas otsuses keskendutakse sellise komponendi generaatori-funktsioonile.

⁽³⁾ Komisjoni 18. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 692/2008, millega rakendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 199, 28.7.2008, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 1. juuni 2017. aasta määrus (EL) 2017/1151, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite heitmetega (Euro 5 ja Euro 6) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust, ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ning komisjoni määrust (EÜ) nr 692/2008 ja komisjoni määrust (EL) nr 1230/2012 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 692/2008 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 1).

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta (raamdirektiiv) (ELT L 263, 9.10.2007, lk 1).

*Artikkel 3***Taotlus CO₂ heite vähenemise sertifitseerimiseks**

1. Tootja võib taotleda sellise CO₂ heite vähenemise sertifitseerimist, mis saavutatakse ühe või mitme SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga, mis on ette nähtud kasutamiseks artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavates N₁-kategooria sõidukites.
2. Ühe või mitme SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga saavutatava CO₂ heite vähenemise sertifitseerimistaotlusele lisatakse sõltumatu kontrolliaruanne, milles kinnitatakse, et rakendusmääruse (EL) nr 427/2014 artiklis 9 sätestatud CO₂ heite vähenemise miinimummäär (1 g CO₂/km) nõue on täidetud.
3. Tüübikinnitusasutus lükkab sertifitseerimistaotluse tagasi, kui ta leiab, et muunduriga ühendatud mootor-generaator või muunduritega ühendatud mootorid-generaatorid on paigaldatud sõidukitesse, mis ei vasta artiklis 1 sätestatud tingimustele, või kui saavutatud CO₂ heite vähenemine jääb väiksemaks rakendusmääruse (EL) nr 427/2014 artikli 9 lõikes 1 sätestatud miinimummäärast.

*Artikkel 4***CO₂ heite vähenemise sertifitseerimine**

1. SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamise saavutatava CO₂ heite vähenemine määratakse ühel meetodil kahest, mis on sätestatud lisas.
2. Kui tootja taotleb sama sõidukiversiooni korral rohkem kui ühe SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga saavutatava CO₂ heite vähenemise sertifitseerimist, teeb tüübikinnitusasutus kindlaks, milline katsetatud mootoritest-generaatoritest koos sellega ühendatud muunduriga vähendab CO₂ heidet kõige vähem, ning kannab kõnealuse näitaja asjaomastesse tüübikinnitusdokumentidesse. Kõnealune vähenemine märgitakse ka vastavustunnistusse kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 427/2014 artikli 11 lõikega 2.
3. Tüübikinnitusasutus registreerib kontrolliaruande ja katsetulemused, mille alusel määrati heite vähenemine, ning teeb selle teabe taotluse korral komisjonile kättesaadavaks.

*Artikkel 5***Ökoinnovatsiooni kood**

Tüübikinnitusdokumentidesse, milles viidatakse käesolevale otsusele vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 427/2014 artikli 11 lõikele 1, märgitakse ökoinnovatsiooni kood „26“.

*Artikkel 6***Kohaldatavus**

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2020.

*Artikkel 7***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 21. veebruar 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavatesse sõidukitesse paigaldatud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tuleneva CO₂ heite vähenemise määramise meetodika

1. SISSEJUHATUS

Selleks et määrata, kui palju väheneb CO₂ heite seoses SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) (edaspidi „48 V mootor-generaator“ või „mootor-generaator“) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamisega artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavates sõidukites, tuleb kindlaks määrata järgmine:

- 1) katsetingimused;
- 2) katseseadmed;
- 3) kogukasuteguri määramise menetlus;
- 4) CO₂ heite vähenemise määramise menetlus;
- 5) CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatuse kindlakstegemise menetlus.

CO₂ heite vähenemise määramiseks saab kasutada kahte eri meetodit. Meetodite kirjeldused on esitatud allpool.

2. TÄHISED, NÄITAJAD JA ÜHIKUD

Ladina tähed

C_{CO_2}	– CO ₂ heite vähenemine [g CO ₂ /km]
CO ₂	– süsinikdioksiid
CF	– teisendustegur (l/100 km) → (g CO ₂ /km) [gCO ₂ /l] tabelist 3
h	– sagedus tabelist 1
i	– tööpunktide arv
I	– voolutugevus mõõtmisel [A]
l	– mõõtmiste arv valimis 48 V / 12 V alalispingemuunduri puhul
m	– mõõtmiste arv valimis 48 V mootori-generaatori puhul
M	– pöördemoment [Nm]
n	– pöörlemissagedus [min ⁻¹] tabelist 1
P	– võimsus [W]
$\overline{s_{\eta_{DCDC}}}$	– 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri keskvärtuse standardhälve [%]
$s_{\eta_{MG}}$	– 48 V mootori-generaatori kasuteguri standardhälve [%]
$\overline{s_{\eta_{MG}}}$	– 48 V mootori-generaatori kasuteguri keskvärtuse standardhälve [%]
$s_{\eta_{TOT}}$	– kogukasuteguri standardhälve [%]
$s_{C_{CO_2}}$	– CO ₂ heite koguvähendamise standardhälve [g CO ₂ /km]
U	– katsepinge mõõtmisel [V]
v	– keskmine sõidukiirus uues Euroopa sõidutsükli (NEDC) [km/h]
V _{pe}	– kütuse erikulu [l/kWh] tabelist 2

Kreeka tähed

Δ	– vahe
η_B	– võrdlusgeneraatori kasutegur [%]

- η_{DCDC} – 48 V/12 V alalispingemuunduri kasutegur [%]
 $\overline{\eta_{\text{DC/DC}}}$ – 48 V/12 V alalispingemuunduri keskmine kasutegur [%]
 η_{MG} – 48 V mootori-generaatori kasutegur [%]
 $\overline{\eta_{\text{MG}_i}}$ – 48 V mootori-generaatori keskmine kasutegur tööpunktis i [%]
 η_{TOT} – kogukasutegur [%]

Allindeksid

Indeks (i) osutab tööpunktile

Indeks (j) osutab mõõtmisele valimis

MG – mootor-generaator

m – mehaaniline

RW – tegelikes sõidutingimustes

TA – tüübikinnitustingimustes (NEDC)

B – võrdlustase

3. 1. MEETOD (ERALDI MEETOD)

3.1. 48 V mootori-generaatori kasutegur

48 V mootori-generaatori kasutegur, välja arvatud käesolevas punktis sätestatud elemendid, määratakse vastavalt ISO standardile 8854:2012.

Tüübikinnitusasutusele tuleb esitada tõendid, et suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori pöörlemissageduste vahemik on kooskõlas tabelisse 1 märgituga. Mõõtmine toimub mitmes tööpunktis, mis on märgitud tabelisse 1. Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori voolutugevuseks loetakse pool kõigi tööpunktide nimivoolust. Kõigil pöörlemissagedustel hoitakse mootori-generaatori pinget ja väljundvool konstantsena (pinge 52 V).

Tabel 1

Tööpunktid

Tööpunkt i	Kestus [s]	Pöörlemissagedus n_i [min ⁻¹]	Sagedus h_i
1	1 200	1 800	0,25
2	1 200	3 000	0,40
3	600	6 000	0,25
4	300	10 000	0,10

Kasutegur arvutatakse igas tööpunktis valemiga 1.

Valem 1

$$\eta_{\text{MG}_i} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Kõiki kasuteguri mõõtmisi tehakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse mõõtmiste keskmine igas tööpunktis ($\overline{\eta_{\text{MG}_i}}$).

Generaatorifunktsiooni kasutegur (η_{MG}) arvutatakse valemiga 2.

Valem 2

$$\eta_{MG} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{MG_i}}$$

3.2. 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur määratakse järgmistel tingimustel:

- 14,3-voldine väljundpinge;
- 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsuse väljundvool jagatakse 14,3 voldiga.

48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsus on seadme pidev väljundvõimsus 12 V poolel, mille tagab alalispingemuunduri tootja standardis ISO 8854:2012 sätestatud tingimustel.

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegurit mõõdetakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse kõigi mõõtmiste keskmine väärtus ($\overline{\eta_{DC/DC}}$), mida kasutatakse punktis 3.3 sätestatud arvutustes.

3.3. Kogukasutegur ja mehaanilise võimsuse sääst

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kogukasutegur arvutatakse valemi 3 alusel.

Valem 3

$$\eta_{TOT} = \eta_{MG} \times \overline{\eta_{DC/DC}}$$

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamise kaasnep mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) ja tüübikinnitustingimustes (NEDC) (ΔP_{mTA}) valemiga 4.

Valem 4

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

Mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) arvutatakse valemiga 5 ja mehaanilise võimsuse sääst tüübikinnitustingimustes (NEDC) (ΔP_{mTA}) arvutatakse valemiga 6.

Valem 5

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{TOT}}$$

Valem 6

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{TOT}}$$

kus

P_{RW} : võimsustarve tegelikes sõidutingimustes [W], mis on hinnanguliselt 750 W

P_{TA} : võimsustarve tüübikinnitustingimustes (NEDC) [W], mis on hinnanguliselt 350 W

η_B : võrdlusgeneraatori kasutegur [%], mis võetakse võrdseks 67 %-ga

3.4. CO₂ heite vähenemise arvutamine

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tulenev CO₂ heite vähenemine arvutatakse valemiga 7.

Valem 7

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kus

v: NEDC keskmine sõidukiirus [km/h], mis võetakse võrdseks väärtusega 33,58 km/h

V_{pe}: tabelis 2 täpsustatud kütuse erikulu

Tabel 2

Kütuse erikulu

Mootoritüüp	Kütuse erikulu (V _{pe}) [l/kWh]
Bensiinimootor	0,264
Turbo-bensiinimootor	0,280
Diiselmootor	0,220

CF: teisendustegur (l/100 km) → (g CO₂/km) [(gCO₂)/l] tabelist 3

Tabel 3

Kütuse teisendustegur

Kütuseliik	Teisendustegur (l/100 km) → (g CO ₂ /km) (CF) [gCO ₂ /l]
Bensiin	2 330
Diislikütus	2 640

3.5. Statistilise vea arvutamine

Arvutatakse mõõtmise teel saadud katsetulemuste statistiline viga. Iga tööpunkti kohta arvutatakse standardhälve valemiga 8.

Valem 8

$$s_{\eta_{MG_i}} = \frac{s_{\eta_{MG_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{MG_{ij}} - \overline{\eta_{MG_i}})^2}{m(m-1)}}$$

Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori kasuteguri standardhälve (s_{η_{MG}}) arvutatakse valemiga 9.

Valem 9

$$s_{\eta_{MG}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 (h_i \cdot s_{\eta_{MG_i}})^2}$$

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve ($s_{\eta_{DC/DC}}$) arvutatakse valemiga 10.

Valem 10

$$s_{\eta_{DC/DC}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^1 (\eta_{DC/DC_j} - \overline{\eta_{DC/DC}})^2}{I(1-1)}}$$

Mootori-generaatori kasuteguri ($s_{\eta_{MG}}$) ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri ($s_{\eta_{DC/DC}}$) standardhälve põhjustab CO₂ heite vähenemise ($s_{c_{CO_2}}$) mõõtemääramatuse. See mõõtemääramatus arvutatakse valemiga 11:

Valem 11

$$s_{c_{CO_2}} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{TOT}} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v} \cdot \sqrt{\left(\frac{s_{\eta_{MG}}}{\eta_{MG}}\right)^2 + \left(\frac{s_{\eta_{DC/DC}}}{\eta_{DC/DC}}\right)^2}$$

4. 2. MEETOD (ÜHENDMEETOD)

4.1. 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur, välja arvatud käesolevas punktis sätestatud elemendid, määratakse vastavalt ISO standardile 8854:2012.

Tüübikinnitusasutusele tuleb esitada tõendid, et suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori pöörlemisageduste vahemik on kooskõlas tabelisse 1 märgituga.

Mõõtmine toimub mitmes tööpunktis, mis on märgitud tabelisse 1. Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri volutugevuseks loetakse pool 48 V / 12 V alalispingemuunduri kõigi tööpunktide nimivoolust.

48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivool on 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimiväljundvõimsus jagatud 14,3 voldiga. 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsus on seadme pidev väljundvõimsus 12 V poolel, mille tagab alalispingemuunduri tootja standardis ISO 8854:2012 sätestatud tingimustel.

Kõigil pöörlemisagedustel hoitakse mootori-generaatori pinget ja väljundvoolu konstantsena (pinge 52 V).

Kasutegur arvutatakse igas tööpunktis valemiga 12.

Valem 12

$$\eta_{TOT_i} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Kõiki kasuteguri mõõtmisi tehakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse mõõtmiste keskmine igas tööpunktis ($\overline{\eta_{TOT_i}}$).

Generaatorifunktsiooni kasutegur (η_{TOT}) arvutatakse valemiga 13.

Valem 13

$$\eta_{TOT} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{TOT_i}}$$

Mõõtmiskorraldus peab võimaldama mõõta eraldi 48 V mootori-generaatori kasutegurit.

4.2. 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri ülehindamise vältimise tõendamine

Selleks et kasutada η_{TOT} määramiseks punktis 4.1 sätestatud menetlust, tuleb tõendada, et eraldi 48 V mootori-generaatori kasutegur, mis on saadud punktis 4.1 sätestatud tingimustel, on väiksem kui kasutegur, mis on saadud punktis 3.1 sätestatud tingimustel.

4.3. Mehaanilise võimsuse sääst

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamise kaasnab mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) ja tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) valemiga 14.

Valem 14

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

Mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) arvutatakse valemiga 15 ja mehaanilise võimsuse sääst tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) valemiga 16.

Valem 15

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{TOT}}$$

Valem 16

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{TOT}}$$

kus

P_{RW} : võimsustarve tegelikes sõidutingimustes [W], mis on hinnanguliselt 750 W

P_{TA} : võimsustarve tüübikinnitustingimustes (NEDC) [W], mis on hinnanguliselt 350 W

η_B : võrdlusgeneraatori kasutegur [%], mis võetakse võrdseks 67 %-ga.

4.4. CO₂ heite vähenemise arvutamine

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tulenev CO₂ heite vähenemine arvutatakse valemiga 17.

Valem 17

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kus

v : NEDC keskmine sõidukiirus [km/h], mis võetakse võrdseks väärtusega 33,58 km/h

V_{pe} : tabelis 2 täpsustatud kütuse erikulu

CF : teisendustegur (l/100 km) → (g CO₂/km) [gCO₂/l] tabelist 3

4.5. Statistilise vea arvutamine

Arvutatakse mõõtmisest tingitud katsetulemuste statistilised vead. Iga tööpunkti kohta arvutatakse standardhälve valemiga 18.

Valem 18

$$s_{\eta_{TOT_i}} = \frac{s_{\eta_{TOT_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{TOT_j} - \bar{\eta}_{TOT_i})^2}{m(m-1)}}$$

Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve ($s_{\eta_{TOT}}$) arvutatakse valemiga 19.

Valem 19

$$s_{\eta_{TOT}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 (h_i \cdot s_{\eta_{TOTi}})^2}$$

Mootori-generaatori kasuteguri ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve põhjustab CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatuse ($s_{c_{CO_2}}$). Kõnealune mõõtemääramatus arvutatakse valemiga 20:

Valem 20

$$s_{c_{CO_2}} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{TOT}^2} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{V} \cdot s_{\eta_{TOT}}$$

5. ÜMARDAMINE

Arvutatud CO₂ heite vähenemine (C_{CO_2}) ja CO₂ heite vähenemise statistiline viga ($s_{c_{CO_2}}$) ümardatakse ja säilitatakse kuni kaks kümnendkohta.

CO₂ heite vähenemise arvutustes võib suurus kasutada ümardamata või need tuleb ümardada ja esitada sellise vähima kümnendkohtade arvuga, et sellest tekki suurim kogumõju vähenemisele (st kõikide väärtuste ümardamise tulemus) jääks väiksemaks kui 0,25 g CO₂/km.

6. STATISTILINE OLULISUS (mõlema meetodi puhul)

Suure kasuteguriga 48 V mootoriga-generaatoriga varustatud igat tüüpi, varianti ja versiooni sõiduki puhul tuleb tõendada, et valem 7 või valem 17 kohaselt arvutatud CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatus ei ole suurem kui CO₂ heite koguvähenemise ning komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 725/2011⁽¹⁾ artikli 9 lõikes 1 ja rakendusmääruses (EL) nr 427/2014 artikli 9 lõikes 1 kindlaks määratud vähenemise miinimummäära vahe (vt valem 21).

Valem 21

$$MT < C_{CO_2} - s_{c_{CO_2}} - \Delta CO_{2m}$$

kus

MT: miinimummäär [g CO₂/km]

C_{CO_2} : CO₂ heite koguvähenemine [g CO₂/km]

$s_{c_{CO_2}}$: CO₂ heite koguvähenemise standardhälve [g CO₂/km]

ΔCO_{2m} : CO₂ heite parandustegur suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri massi ning võrdlusgeneraatori massi positiivse vahe tõttu. Parandustegurid ΔCO_{2m} on esitatud tabelis 4.

Tabel 4

Lisamassist tingitud parandustegur CO₂ heite vähenemise arvutamiseks

Kütuseliik	Masside positiivsest vahest tingitud parandustegur CO ₂ heite vähenemise arvutamiseks (ΔCO_{2m}) [g CO ₂ /km]
Bensiin	$0.0277 \cdot \Delta m$
Diislikütus	$0.0383 \cdot \Delta m$

⁽¹⁾ Komisjoni 25. juuli 2011 aasta rakendusmäärus (EL) nr 725/2011, millega kehtestatakse sõiduaudote vähese CO₂-heitega uuenduslike tehnoloogiate heakskiitmise ja sertifitseerimise kord vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 194, 26.7.2011, lk 19).

Δm (tabelis 4) on 48 V mootori-generaatori ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri paigaldamisest tulenev lisamass. See on 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri massi ning võrdlusgeneraatori massi positiivne vahe. Võrdlusgeneraatori mass on 7 kg. Lisamassi kontrollitakse ja see kinnitatakse kontrolliaruandes, mis esitatakse tüübikinnitusasutusele koos sertifitseerimistaotlusega.

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2019/314,**21. veebruar 2019,**

millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates sõiduautes ja teatavates hübriidjõul liikuvates sõiduautes kasutamiseks ette nähtud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootoris-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kui uuenduslik tehniline lahendus väikeste tarbesõidukite CO₂ heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprill 2009. aasta määrust (EÜ) nr 443/2009, millega kehtestatakse uute sõiduaute heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Tarnija SEG Automotive Germany GmbH esitas 14. mail 2018 taotluse M₁-kategooria sõidukites kasutamiseks ette nähtud suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri heakskiitmiseks ökoinnovatsioonina. Taotlust hinnati kooskõlas määruse (EÜ) nr 443/2009 artikliga 12 ja komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 725/2011 ⁽²⁾.
- (2) 48 V mootor-generaator on reverseeritav seade, mis töötab elektrimootorina, mis muundab elektrienergiat mehaaniliseks energiaks, või generaatorina, mis muundab mehaanilist energiat elektrienergiaks nagu tavapärase generaator. Esitatud taotluses keskenduti komponendi generaatorifunktsioonile.
- (3) Taotleja pakkus välja kaks erinevat meetodit süsteemi kogukasuteguri määramiseks, mille puhul võetakse arvesse nii 48 V mootori-generaatori kui ka 48 V / 12 V alalisvoolumuunduri kasutegurit. Esimesel meetodil arvutatakse 48 V mootori-generaatori ja selle 48 V / 12 V alalisvoolumuunduri kasutegurid eraldi, teisel meetodil arvutatakse 48 V mootori-generaatori ja selle 48 V / 12 V alalisvoolumuunduri kasutegurid koos (ühendmeetod). Mõlemad katsemenetlused on kooskõlas tehniliste suunistega, mille järgi koostatakse uuendusliku tehnilise lahenduse heakskiitmise taotlus vastavalt määrusele (EÜ) nr 443/2009. Võrreldes katsemeetodiga, mis on kindlaks määratud suure kasuteguriga 12 V mootorite-generaatorite heakskiitmist käsitlevas komisjoni rakendusotsuses (EL) 2017/785, ⁽³⁾ kasutatakse 48 V mootorite-generaatorite katsemeetodi puhul eri pingeid ja katsevoolusid, et võtta arvesse 48 V mootori-generaatori eripära.
- (4) Taotluses esitatud teabest selgub, et määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklis 12 ja rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artiklites 2 ja 4 osutatud tingimused ja kriteeriumid on mõlema väljapakutud meetodi puhul täidetud. Sellest lähtuvalt tuleks ökoinnovatsioonina heaks kiita SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaator (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuundur kasutatuna M₁-kategooria sõidukites.
- (5) On asjakohane kiita heaks katsemeetodid, mille abil määratakse CO₂ heite vähenemine, mis saavutatakse SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisega. Tootja eriheite määramisel vastavalt määrusele (EÜ) nr 443/2009 võib võtta arvesse üksnes sellist heite vähenemist, mis on määratud ühel meetodil kahest käesolevas otsuses sätestatud katsemeetodist.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 25. juuli 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 725/2011, millega kehtestatakse sõiduaute vähese CO₂-heitega uuenduslike tehnoloogiate heakskiitmise ja sertifitseerimise kord vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 194, 26.7.2011, lk 19).

⁽³⁾ Komisjoni 5. mai 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/785, millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates sõiduautes kasutamiseks ette nähtud suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorid kui uudne tehniline lahendus sõiduaute CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 118, 6.5.2017, lk 20)

- (6) SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamise saavutatava CO₂ heite vähenemise määramiseks tuleb kindlaks määrata võrdlustehnoloogia, mille alusel tuleks hinnata generaatorifunktsiooni kasutegurit. Eksperdi hinnangut arvesse võttes on asjakohane käsitada võrdlustehnoloogiana vahelduvvoolugeneraatorit, mille kasutegur on 67 %; seda kasutatakse käesoleva otsuse kohaseks CO₂ heite vähenemise määramiseks.
- (7) M₁-kategooria hübriidsõidukite puhul põhinevad katsemeetodid teataval tingimustel, mis kehtivad üksnes selliste sõidukite puhul, millega seoses on lubatud kasutada korrigeerimata mõõtmistulemusi, näiteks kütusekulu või CO₂ heidet, mis on mõõdetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) eeskirja nr 101 8. lisa täpsustatud I tüüpi katsega. Seetõttu kuuluvad käesoleva otsuse kohaldamisalasse kõik sise põlemismootori jõul töötavad M₁-kategooria sõidukid, kuid vaid teatavad M₁-kategooria hübriidsõidukid.
- (8) SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamise saavutatavat CO₂ heite vähenemist võib osaliselt tõendada komisjoni määruse (EÜ) nr 692/2008⁽⁴⁾ XII lisas osutatud katsega. Seetõttu tuleb tagada, et kõnealust osalist tõendatavust võetaks arvesse meetodikas, millega uuritakse mootori-generaatori kasutamisest tulenevat CO₂ heite vähenemist.
- (9) Kui tüübikinnitusasutus leiab, et SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaator (BRM), millega on ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuundur, ei vasta sertifitseerimistingimustele, tuleks heite vähenemise sertifitseerimise taotlus tagasi lükata.
- (10) Käesolevat otsust tuleks kohaldada kuni 2020. aastani (2020. aasta kaasa arvatud) seoses määruse (EÜ) nr 692/2008 XII lisas osutatud katsemenetlusega. Alates 1. jaanuarist 2021 hinnatakse uuenduslikke tehnilisi lahendusi komisjoni määrmises (EL) 2017/1151⁽⁵⁾ sätestatud katsemenetluse järgi.
- (11) Selleks et määrata ökoinnovatsiooni üldkood, mida kasutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ⁽⁶⁾ I, VIII ja IX lisale vastavates asjakohastes tüübikinnitusdokumentides, tuleks määrata individuaalne kood, mida kasutatakse SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootor-generaator (BRM), millega on ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuundur, uuendusliku tehnoloogia tähistamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Heakskiitmine

SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatoris (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduris kasutatav tehniline lahendus kiidetakse heaks uuendusliku tehnilise lahendusena määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 12 tähenduses, kui kõnealust uuenduslikku tehnilist lahendust kasutatakse sise põlemismootori jõul töötavates N₁-kategooria sõidukites või sellistes N₁-kategooria hübriidsõidukites, mille puhul on täidetud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 101 8. lisa punkti 6.3.2 alapunktis 2 või 3 sätestatud tingimused.

Artikkel 2

Mõisted

Käesoleva otsuse kohaldamisel käsitatakse 48 V mootori-generaatorit reverseeritava seadmena, mis töötab elektrimootorina, mis muundab elektrienergiat mehaaniliseks energiaks, või generaatorina, mis muundab mehaanilist energiat elektrienergiaks nagu tavapärane generaator. Käesolevas otsuses keskendutakse sellise komponendi generaatorifunktsioonile.

⁽⁴⁾ Komisjoni 18. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 692/2008, millega rakendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 199, 28.7.2008, lk 1).

⁽⁵⁾ Komisjoni 1. juuni 2017. aasta määrus (EL) 2017/1151, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite heitmetega (Euro 5 ja Euro 6) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust, ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ning komisjoni määrust (EÜ) nr 692/2008 ja komisjoni määrust (EL) nr 1230/2012 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 692/2008 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 1).

⁽⁶⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta (raamdirektiiv) (ELT L 263, 9.10.2007, lk 1).

*Artikkel 3***Taotlus CO₂ heite vähenemise sertifitseerimiseks**

1. Tootja võib taotleda sellise CO₂ heite vähenemise sertifitseerimist, mis saavutatakse ühe või mitme SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga, mis on ette nähtud kasutamiseks artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavates M₁-kategooria sõidukites.
2. Ühe või mitme SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga saavutatava CO₂ heite vähenemise sertifitseerimistaotlusele lisatakse sõltumatu kontrolliaruanne, milles kinnitatakse, et rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artiklis 9 sätestatud CO₂ heite vähenemise miinimummäär (1 g CO₂ / km) nõue on täidetud.
3. Tüübikinnitusasutus lükkab sertifitseerimistaotluse tagasi, kui ta leiab, et muunduriga ühendatud mootor-generaator või muunduritega ühendatud mootorid-generaatorid on paigaldatud sõidukitesse, mis ei vasta artiklis 1 sätestatud tingimustele, või kui saavutatud CO₂ heite vähenemine jääb väiksemaks rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 9 lõikes 1 sätestatud miinimummäärast.

*Artikkel 4***CO₂ heite vähenemise sertifitseerimine**

1. SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisega saavutatav CO₂ heite vähenemine määratakse ühel meetodil kahest, mis on sätestatud lisas.
2. Kui tootja taotleb sama sõidukiversiooni korral rohkem kui ühe SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduriga saavutatava CO₂ heite vähenemise sertifitseerimist, teeb tüübikinnitusasutus kindlaks, milline katsetatud mootoritest-generaatoritest koos sellega ühendatud muunduriga vähendab CO₂ heidet kõige vähem, ning kannab kõnealuse näitaja asjaomasesse tüübikinnitusdokumentidesse. Kõnealune vähenemine märgitakse ka vastavustunnistusse kooskõlas rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 11 lõikega 2.
3. Tüübikinnitusasutus registreerib kontrolliaruande ja katsetulemused, mille alusel määrati heite vähenemine, ning teeb selle teabe taotluse korral komisjonile kättesaadavaks.

*Artikkel 5***Ökoinnovatsiooni kood**

Tüübikinnitusdokumentidesse, milles osutatakse käesolevale otsusele vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 11 lõikele 1, märgitakse ökoinnovatsiooni kood „27“.

*Artikkel 6***Kohaldatavus**

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2020.

*Artikkel 7***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 21. veebruar 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavatesse sõidukitesse paigaldatud SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tuleneva CO₂ heite vähenemise määramise meetodika

1. SISSEJUHATUS

Selleks et määrata, kui palju väheneb CO₂ heite seoses SEG Automotive Germany GmbH suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori (BRM) (edaspidi „48 V mootor-generaator“ või „mootor-generaator“) ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamisega artiklis 1 sätestatud tingimustele vastavates sõidukites, tuleb kindlaks määrata järgmine:

- 1) katsetingimused;
- 2) katseseadmed;
- 3) kogukasuteguri määramise menetlus;
- 4) CO₂ heite vähenemise määramise menetlus;
- 5) CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatuse kindlakstegemise menetlus.

CO₂ heite vähenemise määramiseks saab kasutada kahte eri meetodit. Meetodite kirjeldused on esitatud allpool.

2. TÄHISED, NÄITAJAD JA ÜHIKUD

Ladina tähed

C_{CO_2}	– CO ₂ -heite vähenemine [g CO ₂ /km]
CO ₂	– süsinikdioksiid
CF	– teisendustegur (l/100 km) → (g CO ₂ /km) [gCO ₂ /l] tabelist 3
h	– sagedus tabelist 1
i	– tööpunktide arv
I	– voolutugevus mõõtmisel [A]
l	– mõõtmiste arv valimis 48 V / 12 V alalispingemuunduri puhul
m	– mõõtmiste arv valimis 48 V mootori-generaatori puhul
M	– pöördemoment [Nm]
n	– pöörlemissagedus [min ⁻¹] tabelist 1
P	– võimsus [W]
$\overline{s_{\eta_{DCDC}}}$	– 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri keskväärtuse standardhälve [%]
$s_{\eta_{MG}}$	– 48 V mootori-generaatori kasuteguri standardhälve [%]
$\overline{s_{\eta_{MG}}}$	– 48 V mootori-generaatori kasuteguri keskväärtuse standardhälve [%]
$s_{\eta_{TOT}}$	– kogukasuteguri standardhälve [%]
$s_{C_{CO_2}}$	– CO ₂ heite koguvähendamise standardhälve [g CO ₂ / km]
U	– katsepinge mõõtmisel [V]
v	– keskmine sõidukiirus uues Euroopa sõidutsükli (NEDC) [km/h]
V _{pe}	– kütuse erikulu [l/kWh] tabelist 2

Kreeka tähed

Δ	– vahe
η_B	– võrdlusgeneraatori kasutegur [%]

- η_{DCDC} – 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur [%]
 $\overline{\eta_{\text{DC/DC}}}$ – 48 V / 12 V alalispingemuunduri keskmine kasutegur [%]
 η_{MG} – 48 V mootori-generaatori kasutegur [%]
 $\overline{\eta_{\text{MG}_i}}$ – 48 V mootori-generaatori keskmine kasutegur tööpunktis i [%]
 η_{TOT} – kogukasutegur [%]

Allindeksid

Indeks (i) osutab tööpunktile

Indeks (j) osutab mõõtmisele valimis

MG – mootor-generaator

m – mehaaniline

RW – tegelikes sõidutingimustes

TA – tüübikinnitustingimustes (NEDC)

B – võrdlustase

3. 1. MEETOD (ERALDI MEETOD)

3.1. 48 V mootori-generaatori kasutegur

48 V mootori-generaatori kasutegur, välja arvatud käesolevas punktis sätestatud elemendid, määratakse vastavalt ISO standardile 8854:2012.

Tüübikinnitusasutusele tuleb esitada tõendid, et suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori pöörlemissageduste vahemik on kooskõlas tabelisse 1 märgituga. Mõõtmine toimub mitmes tööpunktis, mis on märgitud tabelisse 1. Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori voolutugevuseks loetakse pool kõigi tööpunktide nimivoolust. Kõigil pöörlemissagedustel hoitakse mootori-generaatori pinget ja väljundvool konstantsena (pinge 52 V).

Tabel 1

Tööpunktid

Tööpunkt i	Kestus [s]	Pöörlemissagedus n_i [min ⁻¹]	Sagedus h_i
1	1 200	1 800	0,25
2	1 200	3 000	0,40
3	600	6 000	0,25
4	300	10 000	0,10

Kasutegur arvutatakse igas tööpunktis valemiga 1.

Valem 1

$$\eta_{\text{MG}_i} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Kõiki kasuteguri mõõtmisi tehakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse mõõtmiste keskmine igas tööpunktis ($\overline{\eta_{\text{MG}_i}}$).

Generaatorifunktsiooni kasutegur (η_{MG}) arvutatakse valemiga 2.

Valem 2

$$\eta_{MG} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{MG_i}}$$

3.2. 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur määratakse järgmistel tingimustel:

- 14,3-voldine väljundpinge;
- 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsuse väljundvool jagatakse 14,3 voldiga.

48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsus on seadme pidev väljundvõimsus 12 V poolel, mille tagab alalispingemuunduri tootja standardis ISO 8854:2012 sätestatud tingimustel.

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegurit mõõdetakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse kõigi mõõtmiste keskmine väärtus ($\overline{\eta_{DC/DC}}$), mida kasutatakse punktis 3.3 sätestatud arvutustes.

3.3. Kogukasutegur ja mehaanilise võimsuse sääst

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kogukasutegur arvutatakse valemi 3 alusel.

Valem 3

$$\eta_{TOT} = \eta_{MG} \times \overline{\eta_{DC/DC}}$$

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamisega kaasneb mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) ja tüübikinnitustingimustes (NEDC) (ΔP_{mTA}) valemiga 4.

Valem 4

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

Mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) arvutatakse valemiga 5 ja mehaanilise võimsuse sääst tüübikinnitustingimustes (NEDC) (ΔP_{mTA}) arvutatakse valemiga 6.

Valem 5

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{TOT}}$$

Valem 6

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{TOT}}$$

kus

P_{RW} : võimsustarve tegelikes sõidutingimustes [W], mis on hinnanguliselt 750 W

P_{TA} : võimsustarve tüübikinnitustingimustes (NEDC) [W], mis on hinnanguliselt 350 W

η_B : võrdlusgeneraatori kasutegur [%], mis võetakse võrdseks 67 %-ga

3.4. CO₂ heite vähenemise arvutamine

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tulenev CO₂ heite vähenemine arvutatakse valemiga 7.

Valem 7

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kus

v: NEDC keskmine sõidukiirus [km/h], mis võetakse võrdseks väärtusega 33,58 km/h

V_{pe}: tabelis 2 täpsustatud kütuse erikulu

Tabel 2

Kütuse erikulu

Mootoritüüp	Kütuse erikulu (V _{pe}) [l/kWh]
Bensiinimootor	0,264
Turbo-bensiinimootor	0,280
Diiselmootor	0,220

CF: teisendustegur (l/100 km) → (g CO₂/km) [gCO₂/l] tabelist 3

Tabel 3

Kütuse teisendustegur

Kütuseliik	Teisendustegur (l / 100 km) → (g CO ₂ / km) (CF) [gCO ₂ /l]
Bensiin	2 330
Diislikütus	2 640

3.5. Statistilise vea arvutamine

Arvutatakse mõõtmise teel saadud katsetulemuste statistiline viga. Iga tööpunkti kohta arvutatakse standardhälve valemiga 8.

Valem 8

$$s_{\eta_{MG_i}} = \frac{s_{\eta_{MG_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{MG_{ij}} - \overline{\eta_{MG_i}})^2}{m(m-1)}}$$

Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori kasuteguri standardhälve (s_{η_{MG}}) arvutatakse valemiga 9.

Valem 9

$$s_{\eta_{MG}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 (h_i \cdot s_{\eta_{MG_i}})^2}$$

48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve ($s_{\overline{\eta_{DC/DC}}}$) arvutatakse valemiga 10.

Valem 10

$$s_{\overline{\eta_{DC/DC}}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^1 (\eta_{DC/DC_j} - \overline{\eta_{DC/DC}})^2}{I(1-1)}}$$

Mootori-generaatori kasuteguri ($s_{\eta_{MG}}$) ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri ($s_{\overline{\eta_{DC/DC}}}$) standardhälve põhjustab CO₂ heite vähenemise ($s_{c_{CO_2}}$) mõõtemääramatuse. See mõõtemääramatus arvutatakse valemiga 11:

Valem 11

$$s_{c_{CO_2}} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{TOT}} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v} \cdot \sqrt{\left(\frac{s_{\eta_{MG}}}{\eta_{MG}}\right)^2 + \left(\frac{s_{\overline{\eta_{DC/DC}}}}{\overline{\eta_{DC/DC}}}\right)^2}$$

4. 2. MEETOD (ÜHENDMEETOD)

4.1. 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutegur, välja arvatud käesolevas punktis sätestatud elemendid, määratakse vastavalt ISO standardile 8854:2012.

Tüübikinnitusasutusele tuleb esitada tõendid, et suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori pöörlemisageduste vahemik on kooskõlas tabelisse 1 märgituga.

Mõõtmine toimub mitmes tööpunktis, mis on märgitud tabelisse 1. Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri voolutugevuseks loetakse pool 48 V / 12 V alalispingemuunduri kõigi tööpunktide nimivoolust.

48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivool on 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimiväljundvõimsus jagatud 14,3 voldiga. 48 V / 12 V alalispingemuunduri nimivõimsus on seadme pidev väljundvõimsus 12 V poolel, mille tagab alalispingemuunduri tootja standardis ISO 8854:2012 sätestatud tingimustel.

Kõigil pöörlemisagedustel hoitakse mootori-generaatori pinget ja väljundvoolu konstantsena (pinge 52 V).

Kasutegur arvutatakse igas tööpunktis valemiga 12.

Valem 12

$$\eta_{TOT_i} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Kõiki kasuteguri mõõtmisi tehakse järjest vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse mõõtmiste keskmine igas tööpunktis ($\overline{\eta_{TOT_i}}$).

Generaatorifunktsiooni kasutegur (η_{TOT}) arvutatakse valemiga 13.

Valem 13

$$\eta_{TOT} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{TOT_i}}$$

Mõõtmiskorraldus peab võimaldama mõõta eraldi 48V mootori-generaatori kasutegurit.

4.2. 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri ülehindamise vältimise tõendamine

Selleks et kasutada η_{TOT} määramiseks punktis 4.1 sätestatud menetlust, tuleb tõendada, et eraldi 48 V mootori-generaatori kasutegur, mis on saadud punktis 4.1 sätestatud tingimustel, on väiksem kui kasutegur, mis on saadud punktis 3.1 sätestatud tingimustel.

4.3. Mehaanilise võimsuse sääst

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri generaatorifunktsiooni kasutamise kaasnep mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) ja tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) valemiga 14.

Valem 14

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

Mehaanilise võimsuse sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) arvutatakse valemiga 15 ja mehaanilise võimsuse sääst tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) valemiga 16.

Valem 15

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{TOT}}$$

Valem 16

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{TOT}}$$

kus

P_{RW} : võimsustarve tegelikes sõidutingimustes [W], mis on hinnanguliselt 750 W

P_{TA} : võimsustarve tüübikinnitustingimustes (NEDC) [W], mis on hinnanguliselt 350 W

η_B : võrdlusgeneraatori kasutegur [%], mis võetakse võrdseks 67 %-ga.

4.4. CO₂-heite vähenemise arvutamine

48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasutamisest tulenev CO₂-heite vähenemine arvutatakse valemiga 17.

Valem 17

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kus

v : NEDC keskmine sõidukiirus [km/h], mis võetakse võrdseks väärtusega 33,58 km/h

V_{pe} : tabelis 2 täpsustatud kütuse erikulu

CF : teisendustegur (l/100 km) → (g CO₂/km) [gCO₂/l] tabelist 3

4.5. Statistilise vea arvutamine

Arvutatakse mõõtmisest tingitud katsetulemuste statistilised vead. Iga tööpunkti kohta arvutatakse standardhälve valemiga 18.

Valem 18

$$s_{\eta_{TOT_i}} = \frac{s_{\eta_{TOT_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{TOT_j} - \bar{\eta}_{TOT_i})^2}{m(m-1)}}$$

Suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve ($s_{\eta_{TOT}}$) arvutatakse valemiga 19.

Valem 19

$$s_{\eta_{TOT}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 (h_i \cdot s_{\eta_{TOTi}})^2}$$

Mootori-generaatori kasuteguri ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri kasuteguri standardhälve põhjustab CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatuse ($s_{C_{CO_2}}$). Kõnealune mõõtemääramatus arvutatakse valemiga 20:

Valem 20

$$s_{C_{CO_2}} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{TOT}^2} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v} \cdot s_{\eta_{TOT}}$$

5. ÜMARDAMINE

Arvutatud CO₂ heite vähenemine (C_{CO_2}) ja CO₂ heite vähenemise statistiline viga ($s_{C_{CO_2}}$) ümardatakse ja säilitatakse kuni kaks kümnendkohta.

CO₂ heite vähenemise arvutustes võib suurusi kasutada ümardamata või need tuleb ümardada ja esitada sellise vähima kümnendkohtade arvuga, et sellest tekkiv suurim kogumõju vähenemisele (st kõikide väärtuste ümardamise tulemus) jääks väiksemaks kui 0,25 g CO₂ / km.

6. STATISTILINE OLULISUS (mõlema meetodi puhul)

Suure kasuteguriga 48 V mootoriga-generaatoriga varustatud igat tüüpi, varianti ja versiooni sõiduki puhul tuleb tõendada, et valem 7 või valem 17 kohaselt arvutatud CO₂ heite vähenemise mõõtemääramatus ei ole suurem kui CO₂ heite koguvähenemise ning rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 9 lõikes 1 ja komisjoni rakendusmääruses (EL) nr 427/2014⁽¹⁾ artikli 9 lõikes 1 kindlaks määratud vähenemise miinimummäärade vahe (vt valem 21).

Valem 21

$$MT < C_{CO_2} - s_{C_{CO_2}} - \Delta CO_{2m}$$

kus

MT: miinimummäär [g CO₂ / km]

C_{CO_2} : CO₂ heite koguvähenemine [g CO₂ / km]

$s_{C_{CO_2}}$: CO₂ heite koguvähenemise standardhälve [g CO₂ / km]

ΔCO_{2m} : CO₂ heite parandustegur suure kasuteguriga 48 V mootori-generaatori ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri massi ning võrdlusgeneraatori massi positiivse vahe tõttu. Parandustegurid ΔCO_{2m} on esitatud tabelis 4.

Tabel 4

Lisamassist tingitud parandustegur CO₂ heite vähenemise arvutamiseks

Kütuseliik	Masside positiivsest vahest tingitud parandustegur CO ₂ heite vähenemise arvutamiseks (ΔCO_{2m}) [g CO ₂ /km]
Bensiin	$0.0277 \cdot \Delta m$
Diislikütus	$0.0383 \cdot \Delta m$

⁽¹⁾ Komisjoni 25. aprilli 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 427/2014, millega kehtestatakse väikeste tarbesõidukite vähese CO₂-heittega uuenduslike tehnoloogiate heakskiitmise ja sertifitseerimise kord vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 510/2011 (ELT L 125, 26.4.2014, lk 57).

Δm (tabelis 4) on 48 V mootori-generaatori ja 48 V / 12 V alalispingemuunduri paigaldamisest tulenev lisamass. See on 48 V mootori-generaatori ja sellega ühendatud 48 V / 12 V alalispingemuunduri massi ning võrdlusgeneraatori massi positiivne vahe. Võrdlusgeneraatori mass on 7 kg. Lisamassi kontrollitakse ja see kinnitatakse kontrolliaruandes, mis esitatakse tüübikinnitusasutusele koos sertifitseerimistaotlusega.

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2019/315,**21. veebruar 2019,****millega muudetakse rakendusotsuse 2014/709/EL (milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides) lisa***(teatavaks tehtud numbri C(2019) 1576 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse 11. detsembri 1989. aasta nõukogu direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,võttes arvesse 26. juuni 1990. aasta nõukogu direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse liidusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaarkontrolle, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ⁽³⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusotsuses 2014/709/EL ⁽⁴⁾ on sätestatud loomatervishoiualased tõrjemeetmed seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides, kus on kinnitust leidnud kõnealuse haiguse esinemine kodu- või uluksigadel (edaspidi „asjaomased liikmesriigid“). Kõnealuse rakendusotsuse lisa I–IV osas on piiritletud ja loetletud asjaomaste liikmesriikide teatavad piirkonnad, mis kõnealuse taudiga seoses on eristatud epidemioloogilisel olukorral põhineva riskitaseme järgi. Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa on muudetud mitu korda, et seoses sigade Aafrika katkuga võtta arvesse epidemioloogilise olukorra muutusi liidus, mida on vaja kajastada kõnealuses lisas.
- (2) Sigade Aafrika katku levimise risk looduses on seotud taudi loomuliku järkjärgulise levikuga uluksigade populatsioonis ning samuti inimtegevusega seotud riskidega, nagu näitab kõnealuse taudi hiljutine epidemioloogiline areng liidus ning nagu on dokumenteeritud Euroopa Toiduohutusameti (edaspidi „EFSA“) loomatervishoiu ja loomade heaolu komisjoni 14. juuli 2015. aasta teaduslikus arvamuses; EFSA 23. märtsi 2017. aasta teadusaruandes „Epidemiological analyses on African swine fever in the Baltic countries and Poland“ („Epidemioloogilised analüüsid sigade Aafrika katku kohta Balti riikides ja Poolas“); EFSA 8. novembri 2017. aasta teadusaruandes „Epidemiological analyses of African swine fever in the Baltic States and Poland“ („Epidemioloogilised analüüsid sigade Aafrika katku kohta Balti riikides ja Poolas“); EFSA 29. novembri 2018. aasta teadusaruandes „Epidemiological analyses of African swine fever in the European Union“ („Epidemioloogilised analüüsid sigade Aafrika katku kohta Euroopa Liidus“) ⁽⁵⁾.
- (3) Pärast rakendusotsuse 2014/709/EL lisa viimase muudatuse vastuvõtmise kuupäeva on esinenud sigade Aafrika katku uusi juhtumeid uluksigadel Bulgaarias ja Belgias ning kodusigadel Rumeenias, mida on vaja kajastada rakendusotsuse 2014/709/EL lisas.
- (4) 2019. aasta veebruaris täheldati ühte sigade Aafrika katku juhtumit uluksigadel Bulgaarias Varna piirkonnas väljaspool piirkondi, mis on loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisas. See sigade Aafrika katku juhtum uluksigadel kujutab endast riskitaseme suurenemist, mida tuleks kajastada kõnealuses lisas. Sigade Aafrika katku esinemist selles Bulgaaria piirkonnas tuleks vastavalt kajastada rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas.

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.⁽³⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.⁽⁴⁾ Komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/709/EL, milles käsitletakse loomatervishoiualaseid tõrjemeetmeid seoses sigade Aafrika katkuga teatavates liikmesriikides ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus 2014/178/EL (ELT L 295, 11.10.2014, lk 63).⁽⁵⁾ EFSA Journal 2015;13(7):4163; EFSA Journal 2017;15(3):4732; EFSA Journal 2017;15(11):5068; EFSA Journal 2018;16(11):5494.

- (5) 2019. aasta veebruaris esines üks sigade Aafrika katku juhtum uluksigadel Belgias Luxembourg provintsis, mis on praegu loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa I osas. See sigade Aafrika katku juhtum uluksigadel kujutab endast riskitaseme suurenemist, mida tuleks kajastada kõnealuses lisas. Sigade Aafrika katku esinemist selles Belgia piirkonnas tuleks vastavalt kajastada rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas.
- (6) 2019. aasta veebruaris esines üks sigade Aafrika katku puhang kodusigadel Rumeenias Botoşani piirkonnas, mis on praegu loetletud rakendusotsuse 2014/709/EL lisa II osas. See sigade Aafrika katku puhang kodusigadel kujutab endast riskitaseme suurenemist, mida tuleks kajastada kõnealuses lisas. Sigade Aafrika katku esinemist selles Rumeenia piirkonnas tuleks nüüd vastavalt kajastada rakendusotsuse 2014/709/EL lisa III osas.
- (7) Selleks, et võtta arvesse sigade Aafrika katku epidemioloogilise olukorra hiljutisi muutusi liidus ja võidelda taudi levikuga seotud riskidega ennetaval viisil, tuleks Bulgaarias, Belgias ja Rumeenias piiritleda uued piisava suurusega kõrge riskiga piirkonnad ja lisada need nõuetekohaselt rakendusotsuse 2014/709/EL lisa I, II ja III osa loeteludesse. Seepärast tuleks rakendusotsuse 2014/709/EL lisa vastavalt muuta.
- (8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 21. veebruar 2019

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Rakendusotsuse 2014/709/EL lisa asendatakse järgmisega:

„LISA

I OSA

1. Belgia

Järgmised piirkonnad Belgias:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France

— Rue Mersinhat

— N818

— N83: Le Buisson des Cailles

— Rue des Sources

— Rue Antoine

— Rue de la Cure

— Rue du Breux

— Rue Blondiau

— Nouvelle Chiyue

— Rue de Martué

— Rue du Chêne

— Rue des Aubépines

— N85: Rue des Iles, N894: Rue de Chiny, Rue de la Fontenelle, Rue du Millénaire, Rue de la Goulette, Pont saint Nicolas, Rue des Combattants jusque son intersection avec la Rue de la Motte, Rue de la Motte

— Rue de Neufchâteau

— Rue des Bruyères jusque son intersection avec la Rue de la Gaume (N801)

— Rue de la Gaume jusque son intersection avec la Rue de l'Accord

— Rue du Fet

— N40: Route d'Arlon, Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois

— Rue Du Pierroy

— Rue Saint-Orban

— Rue Saint-Aubain

— Rue des Cottages

— Rue de Relune

— Rue de Rulune

— Route de l'Ermitage

— N87: Route de Habay

— Chemin des Ecoliers

— Le Routy

— Rue Burgknapp

— Rue de la Halte

— Rue du Centre

— Rue de l'Eglise

— Rue du Marquisat

- Rue de la Carrière
- Rue de la Lorraine
- Rue du Beynert
- Millewée
- Rue du Tram
- Millewée
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg
- Frontière avec la France
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy
- La N871 jusque son intersection avec la N88
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N894
- La N894 jusque son intersection avec la N801
- La N801 jusque son intersection avec la N891
- La N83 jusque son intersection avec la N85
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France

2. Bulgaaria

Järgmised piirkonnad Bulgaarias:

in Varna the whole region excluding the villages covered in Part II

in Silistra region:

- whole municipality of Glavititza,
- whole municipality of Tutrakan,
- whole municipality of Dulovo,
- within municipality of Sitovo:
 - Bosna,
 - Garvan,
 - Irnik,
 - Iskra,
 - Nova Popina,
 - Polyana,
 - Popina,
 - Sitovo,
 - Yastrebna,
- within municipality of Silistra:
 - Vetren

in Dobrich region:

- whole municipality of Baltchik,
- whole municipality of General Toshevo,
- whole municipality of Dobrich,
- whole municipality of Dobrich-selska (Dobrichka),

- within municipality of Krushari:
 - Severnyak,
 - Abrit,
 - Dobrin,
 - Alexandria,
 - Polkovnik Dyakovo,
 - Poruchik Kardzhievo,
 - Zagortzi,
 - Zementsi,
 - Koriten,
 - Krushari,
 - Bistretz,
 - Efreytor Bakalovo,
 - Telerig,
 - Lozenetz,
 - Krushari,
 - Severnyak,
 - Severtsi,
 - within municipality of Kavarna:
 - Krupen,
 - Belgun,
 - Bilo,
 - Septemvriytsi,
 - Travnik,
 - whole municipality of Tervel, except Brestnitsa and Kolartzi,
- in Ruse region:
- within municipality of Slivo pole:
 - Babovo,
 - Brashlen,
 - Golyamo vranovo,
 - Malko vranovo,
 - Ryahovo,
 - Slivo pole,
 - Borisovo,
 - within municipality of Ruse:
 - Sandrovo,
 - Proseno,
 - Nikolovo,
 - Marten,
 - Dolno Ablanovo,
 - Ruse,
 - Chervena voda,
 - Basarbovo,
 - within municipality of Ivanovo:
 - Krasen,
 - Bozhichen,

- Pirgovo,
- Mechka,
- Trastenik,
- within municipality of Borovo:
 - Batin,
 - Gorno Ablanovo,
 - Ekzarh Yosif,
 - Obretenik,
 - Batin,
- within municipality of Tsenovo:
 - Krivina,
 - Belyanovo,
 - Novgrad,
 - Dzhulyunitza,
 - Beltzov,
 - Tsenovo,
 - Piperkovo,
 - Karamanovo,
- in Veliko Tarnovo region:
 - within municipality of Svishtov:
 - Sovata,
 - Vardim,
 - Svishtov,
 - Tzarevets,
 - Bulgarsko Slivovo,
 - Oresh,
- in Pleven region:
 - within municipality of Belene:
 - Dekov,
 - Belene,
 - Kulina voda,
 - Byala voda,
 - within municipality of Nikopol:
 - Lozitza,
 - Dragash voyvoda,
 - Lyubenovo,
 - Nikopol,
 - Debovo,
 - Evlogievo,
 - Muselievo,
 - Zhernov,
 - Cherkovitza,
 - within municipality of Gulyantzi:
 - Somovit,
 - Dolni vit,
 - Milkovitsa,

- Shiyakovo,
- Lenkovo,
- Kreta,
- Gulyantzi,
- Brest,
- Dabovan,
- Zagrazhdan,
- Gigen,
- Iskar,
- within municipality of Dolna Mitropoliya:
 - Komarevo,
 - Baykal,
 - Slavovitsa,
 - Bregare,
 - Orehovitsa,
 - Krushovene,
 - Stavertzi,
 - Gostilya,
- in Vratza region:
 - within municipality of Oryahovo:
 - Dolni vadin,
 - Gorni vadin,
 - Ostrov,
 - Galovo,
 - Leskovets,
 - Selanovtsi,
 - Oryahovo,
 - within municipality of Miziya:
 - Saraevo,
 - Miziya,
 - Voyvodovo,
 - Sofronievo,
 - within municipality of Kozloduy:
 - Harlets,
 - Glozhene,
 - Butan,
 - Kozloduy,
- in Montana region:
 - within municipality of Valtchedram:
 - Dolni Tzibar,
 - Gorni Tzibar,
 - Ignatovo,
 - Zlatiya,
 - Razgrad,
 - Botevo,
 - Valtchedram,
 - Mokresh,

- within municipality Lom:
 - Kovatchitza,
 - Stanevo,
 - Lom,
 - Zemphyr,
 - Dolno Linevo,
 - Traykovo,
 - Staliyska mahala,
 - Orsoya,
 - Slivata,
 - Dobri dol,
- within municipality of Brusartsi:
 - Vasilyovtzi,
 - Dondukovo,
- in Vidin region:
 - within municipality of Ruzhintsi:
 - Dinkovo,
 - Topolovets,
 - Drenovets,
 - within municipality of Dimovo:
 - Artchar,
 - Septemvriytzi,
 - Yarlovitza,
 - Vodnyantzi,
 - Shipot,
 - Izvor,
 - Mali Drenovetz,
 - Lagoshevtzi,
 - Darzhanitza,
 - within municipality of Vidin:
 - Vartop,
 - Botevo,
 - Gaytantsi,
 - Tzar Simeonovo,
 - Ivanovtzi,
 - Zheglitza,
 - Sinagovtzi,
 - Dunavtzi,
 - Bukovets,
 - Bela Rada,
 - Slana bara,
 - Novoseltsi,
 - Ruptzi,
 - Akatsievo,
 - Vidin,
 - Inovo,

- Kapitanovtsi,
- Pokrayna,
- Antimovo,
- Kutovo,
- Slanotran,
- Koshava,
- Gomotartsi.

3. Tšehhi

Järgmised piirkonnad Tšehhis:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bělov,
 - Biskupice u Luhačovic,
 - Bohuslavice nad Vláří,
 - Brumov,
 - Bylnice,
 - Divnice,
 - Dobrkovice,
 - Dolní Lhota u Luhačovic,
 - Drnovice u Valašských Klobouk,
 - Halenkovice,
 - Haluzice,
 - Hrádek na Vlárské dráze,
 - Hřivínův Újezd,
 - Jestřabí nad Vláří,
 - Kaňovice u Luhačovic,
 - Kelníky,
 - Kladná-Žilín,
 - Kochavec,
 - Komárov u Napajedel,
 - Křekov,
 - Lipina,
 - Lipová u Slavičína,
 - Ludkovice,
 - Luhačovice,
 - Machová,
 - Mirošov u Valašských Klobouk,
 - Mysločovice,
 - Napajedla,
 - Návojná,
 - Nedašov,
 - Nedašova Lhota,
 - Nevšová,
 - Otrokovice,

- Petrůvka u Slavičina,
- Pohořelice u Napajedel,
- Polichno,
- Popov nad Vlárí,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Rokytnice u Slavičina,
- Rudimov,
- Řetečov,
- Sazovice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Smolina,
- Spytihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vlárí,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Žlutava.

4. Eesti

Järgmised piirkonnad Eestis:

- Hiiu maakond.

5. Ungari

Järgmised piirkonnad Ungaris:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 651100, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652200, 652300, 652400, 652500, 652601, 652602, 652603, 652700, 652800, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658403, 659220, 659300, 659400, 659500, és 659602 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901250, 901260, 901270, 901350, 901450, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903250, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650, 904750, 904760, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705250, 705350, és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150 és 755550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Nógrád megye 550710, 550810, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850650, 850850, 851851, 851852, 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855250, 855350, 855450, 855460, 855550, 855650, 855660, 855750, 855850, 855950, 855960, 856012, 856050, 856150, 856260, 857050, 857150, 857350 és 857450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

6. Lāti

Jārgmised piirkonnad Lātis:

- Aizputes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Kazdangas pagasts un Aizputes pilsēta,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novada Bārtas un Gaviezes pagasts,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

7. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaiguvos seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Sedos, Šerkšnėnų ir Židikų seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnųjų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė: Barstyčių ir Ylakių seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usėnų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miesto ir Žygaičių seniūnijos.

8. Poola

Jārgmised piirkonnad Poolas:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,
- gmina Miłki, część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżycko, na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowej granicy gminy do granicy miasta Giżycko i na południe od granicy miasta Giżycko w powiecie giżyckim,

- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy Sorkwity położona na południe od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim,
 - gminy Dźwierzuty i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
 - gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na wschód i na południe od granicy powiatu miejskiego Elbląg i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 biegnącą od granicy powiatu miejskiego Elbląg do wschodniej granicy gminy Elbląg i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
 - gminy Barczewo, Biskupiec, Dobre Miasto, Dywity, Jeziorany, Jonkowo i Świątki w powiecie olsztyńskim,
 - gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
 - gmina Zalewo w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
 - gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
 - gmina Poświętne w powiecie białostockim,
 - gminy Kołaki Kościelne, Rutki, Szumowo, część gminy Zambrów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 i miasto Zambrów w powiecie zambrowskim,
 - gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Miastkowo, Nowogród i Zbójna w powiecie łomżyńskim;
- w województwie mazowieckim:
- gminy Ceranów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
 - gminy Grębków, Korytnica, Liw, Łochów, Miedzna, Sadowne, Stoczek, Wierzбно i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
 - gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - powiat ostrowski,
 - gminy Karniewo, Maków Mazowiecki, Rzewnie i Szelków w powiecie makowskim,
 - gmina Krasne w powiecie przasnyskim,
 - gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie płockim,
 - gminy Ciechanów z miastem Ciechanów, Gliniojeck, Gołymin – Ośrodek, Ojrzeń, Opinogóra Górna i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
 - gminy Baboszewo, Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin i Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówka i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
 - gminy Dobre, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów, część gminy Cegłów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącą miejscowości Wiciejów, Mienia, Cegłów i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Cegłów, Skwarne i Podskwarne biegnącą do wschodniej granicy gminy i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mińsk Mazowiecki i na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy miasta Mińsk Mazowiecki łączącą miejscowości Targówka, Budy Barczackie do wschodniej granicy gminy w powiecie mińskim,

- gmina Żelechów w powiecie garwolińskim,
 - gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i część gminy Stromiec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
 - gminy Iłów, Nowa Sucha, Rybno, Teresin, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Sochaczew oraz na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 50 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Sochaczew i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
 - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim;
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Jabłonna, Krzczonów, Jastków, Konopnica, Głusk, Strzyżewice i Wojciechów w powiecie lubelskim,
 - gminy Miączyn, Nielisz, Sitno, Stary Zamość, Komarów-Osada i część gminy wiejskiej Zamość położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - gminy Jeziorzany i Kock w powiecie lubartowskim,
 - gminy Adamów i Serokomla w powiecie łukowskim,
 - gminy Kłoczew, Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
 - gminy Janowiec, i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
 - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
 - gmina Rybczewice, miasto Świdnik i część gminy Piaski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od wschodniej granicy gminy Piaski do skrzyżowania z drogą nr S12 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania dróg nr 17 i nr S12 przez miejscowość Majdan Brzezicki do północnej granicy gminy w powiecie świdnickim;
 - gminy Gorzków, Rudnik i Żółkiewka w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Rachanie, Susiec, Ułhówek i część gminy Łaszczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Łukowa i Obsza w powiecie biłgorajskim,
 - powiat miejski Lublin,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
 - gminy Modliborzycy i Potok Wielki w powiecie janowskim;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Horyniec-Zdrój, Narol, Stary Dzików, Wielkie Oczy i część gminy Oleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy przez miejscowość Borchów do skrzyżowania z drogą nr 865 w miejscowości Oleszyce, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą w kierunku północno-wschodnim do skrzyżowania z drogą biegnącą w kierunku północno-zachodnim przez miejscowość Lubomierz - na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Uszkowce i Nowy Dzików - na zachód od tej drogi w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
 - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
 - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
 - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim.

9. Rumeenia

Järgmised piirkonnad Rumeenias:

- Județul Alba,
- Restul județului Argeș care nu a fost inclus în partea III,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași,
- Județul Neamț,
- Județul Vâlcea,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Garla Mare,
 - Hinova,
 - Burila Mare,
 - Gruia,
 - Pristol,
 - Dubova,
 - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
 - Eselnița,
 - Salcia,
 - Devesel,
 - Svințița,
 - Gogoșu,
 - Simian,
 - Orșova,
 - Obârșia Closani,
 - Baia de Aramă,
 - Bala,
 - Florești,
 - Broșteni,
 - Corcova,
 - Isverna,
 - Balta,
 - Podeni,
 - Cireșu,
 - Ilovița,
 - Ponoarele,
 - Ilovăț,
 - Patulele,
 - Jiana,
 - Iyvoru Bârzii,
 - Malovat,
 - Bălvănești,
 - Breznița Ocol,
 - Godeanu,
 - Padina Mare,

- Corlăţel,
- Vânju Mare,
- Vânjuleţ,
- Obârşia de Câmp,
- Vânători,
- Vladaia,
- Punghina,
- Cujmir,
- Oprişor,
- Dârvari,
- Căzăneşti,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunişor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Siseşti,
- Sovarna,
- Bălăciţa,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Suceava,
- Judeţul Mureş,
- Judeţul Sibiu,
- Judeţul Caraş-Severin.

II OSA

1. **Belgia**

Järgmised piirkonnad Belgias:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville
- La N85 jusque son intersection avec la N83 au niveau de Florenville
- La N83 jusque son intersection avec la N891
- La N891 jusque son intersection avec la N801
- La N801 jusque son intersection avec la N894
- La N894 jusque son intersection avec la E25-E411
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange
- La N88 jusque son intersection avec la N871
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France

2. Bulgaaria

Järgmised piirkonnad Bulgaarias:

In Varna region

— Within municipality of Beloslav

— Razdelna

— within municipalty of Devnya

— Devnya

— Poveyanovo

— Padina,

— within municipality of Vetrino:

— Gabarnitsa;

— within municipality of Provadiya:

— Staroselets,

— Petrov dol,

— Provadiya,

— Dobrina,

— Manastir,

— Zhitnitsa,

— Tutrakantsi,

— Bozveliysko,

— Barzitsa,

— Tchayka,

— within municipality of Avren:

— Trastikovo,

— Sindel,

— Avren,

— Kazashka reka,

— Yunak,

— Tsarevtsi,

— Dabravino,

— within municipality of Dalgopol:

— Tsonevo,

— Velichkovo,

— within municipality of Dolni chiflik:

— Nova shipka,

— Goren chiflik,

— Pchelnik,

— Venelin,

in Silistra region:

— within municipality of Kaynardzha:

— Voynovo,

— Kaynardzha,

— Kranovo,

— Zarnik,

— Dobrudzhanka,

— Golesh,

- Svetoslav,
 - Polkovnik Cholakovo,
 - Kamentzi,
 - Gospodinovo,
 - Davidovo,
 - Sredishte,
 - Strelkovo,
 - Poprusanovo,
 - Posev,
 - within municipality of Alfatar:
 - Alfatar,
 - Alekovo,
 - Bistra,
 - Kutlovitza,
 - Tzar Asen,
 - Chukovetz,
 - Vasil Levski,
 - within municipality of Silistra:
 - Glavan,
 - Silistra,
 - Aydemir,
 - Babuk,
 - Popkralevo,
 - Bogorovo,
 - Bradvari,
 - Sratzimir,
 - Bulgarka,
 - Tsenovich,
 - Sarpovo,
 - Srebarna,
 - Smiletz,
 - Profesor Ishirkovo,
 - Polkovnik Lambrinovo,
 - Kalipetrovo,
 - Kazimir,
 - Yordanovo,
 - within municipality of Sitovo:
 - Dobrotitza,
 - Lyuben,
 - Slatina,
- in Dobrich region:
- within municipality of Krushari:
 - Kapitan Dimitrovo,
 - Ognyanovo,
 - Zimnitza,
 - Gaber,

- within municipality of Tervel:
 - Brestnitsa,
 - Kolartzi,
- within municipality Shabla:
 - Shabla,
 - Tyulenovo,
 - Bozhanovo,
 - Gorun,
 - Gorichane,
 - Prolez,
 - Ezeretz,
 - Zahari Stoyanovo,
 - Vaklino,
 - Granichar,
 - Durankulak,
 - Krapetz,
 - Smin,
 - Staevtsi,
 - Tvarditsa,
 - Chernomortzi,
- within municipality of Kavarna:
 - Balgarevo,
 - Bozhurets,
 - Vranino,
 - Vidno,
 - Irechek,
 - Kavarna,
 - Kamen briag,
 - Mogilishte,
 - Neykovo,
 - Poruchik Chunchevo,
 - Rakovski,
 - Sveti Nikola,
 - Seltse,
 - Topola,
 - Travnik,
 - Hadzhi Dimitar,
 - Chelopechene.

3. Tšehhi

Järgmised piirkonnad Tšehhis:

- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bohuslavice u Zlína,
 - Bratřejov u Vizovic,
 - Březnice u Zlína,
 - Březová u Zlína,
 - Březůvky,

- Dešná u Zlína,
- Dolní Ves,
- Doubravy,
- Držková,
- Fryšták,
- Horní Lhota u Luhačovic,
- Horní Ves u Fryštáku,
- Hostišová,
- Hrobice na Moravě,
- Hvozdná,
- Chrastěšov,
- Jaroslavice u Zlína,
- Jasenná na Moravě,
- Karlovice u Zlína,
- Kašava,
- Klečůvka,
- Kostelec u Zlína,
- Kudlov,
- Kvítkovice u Otrokovic,
- Lhota u Zlína,
- Lhotka u Zlína,
- Lhotsko,
- Lípa nad Dřevnicí,
- Loučka I,
- Loučka II,
- Louky nad Dřevnicí,
- Lukov u Zlína,
- Lukoveček,
- Lutonina,
- Lužkovice,
- Malenovice u Zlína,
- Mladcová,
- Neubuz,
- Oldřichovice u Napajedel,
- Ostrata,
- Podhradí u Luhačovic,
- Podkopná Lhota,
- Provodov na Moravě,
- Prštné,
- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Salaš u Zlína,
- Sehradice,
- Slopné,
- Slušovice,

- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Újezd u Valašských Klobouk,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Vysoké Pole,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

4. Eesti

Järgmised piirkonnad Eestis:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

5. Ungari

Järgmised piirkonnad Ungaris:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705450 és 705510 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 856250, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551810 és 551821 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651200, 652100, 655400, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 658310, 658401, 658402, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659601, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670 és 901850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

6. Läti

Järgmised piirkonnad Lätis:

- Ādažu novads,
- Aizputes novada Kalvenes pagasts,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novada Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes un Vecpils pagasts,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kables, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,

- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,

- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

7. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Alytaus rajono savivaldybė: Alovės, Butrimonių, Daugų, Krokialaukio, Miroslavo, Nemunaičio, Pivašiūnų Simno ir Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Jurbarko miesto ir Jurbarkų seniūnijos,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdveičių, Kapčiamiesčio, Krosnos, Kūčiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Igliaukos, Gudelių, Liudvinavo, Sasnavos, Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Židikų ir Sedos seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,

- Radviliškio rajono savivaldybė: Aukštelkų seniūnija, Baisogalos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 144, Radviliškio, Radviliškio miesto seniūnija, Šeduvos miesto seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A9 ir į vakarus nuo kelio Nr. 3417, Tyrulių, Pakalniškių, Sidabravo, Skėmių, Šeduvos miesto seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A9 ir į rytus nuo kelio Nr. 3417, ir Šiaulėnų seniūnijos,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Šilavoto ir Veiverių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų, Šiluvos, Kalnųjų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybės, Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė: Degaičių, Gadūnavo, Luokės, Nevarėnų, Ryskėnų, Telšių miesto, Upynos, Varnių, Viešvėnų ir Žarėnų seniūnijos,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

8. Poola

Järgmised piirkonnad Poolas:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- Gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 biegnącą od granicy powiatu miejskiego Elbląg do wschodniej granicy gminy Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- gminy Kruklanki, Wydminy, część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn i część gminy wiejskiej Giżycko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżycko, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowej granicy gminy do granicy miasta Giżycko i na północ od granicy miasta Giżycka i miasto Giżycko w powiecie giżyckim,
- gmina Dubeninki, część gminy Gołdap położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1815N i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 1815N biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 65 w powiecie gołdapskim,
- gmina Pozezdrze i część gminy Węgorzewo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przyszań i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przyszań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radzieje, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- gminy Olecko, Świętajno, Wieliczki i część gminy Kowale Oleckie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 i na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Kowale Oleckie, Guzy, Wężewo, Sokółki biegnącą do południowej granicy gminy w powiecie oleckim,

- gminy Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie, Bisztynek, część gminy wiejskiej Bartoszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 51 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 57 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 51 do południowej granicy gminy i miasto Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gmina Kolno w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,
- gminy Kętrzyn z miastem Kętrzyn, Reszel i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- powiat lidzbarski,
- część gminy Sorkwity położona na północ od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Śniadowo, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Mielnik, Nurzec – Stacja, Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, Milejczyce i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- powiat hajnowski,
- gminy Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Zambrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- gminy Boćki, Orla, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok;

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn i część gminy Kotuń położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Nowa Dąbrówka, Pieróg, Kotuń wzdłuż ulicy Gorzkowskiego i Kolejowej do przejazdu kolejowego łączącego się z ulicą Siedlecką, Broszków, Żuków w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,

- gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Sochaczew oraz na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 50 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Sochaczew i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
 - powiat nowodworski,
 - gminy Joniec i Nowe Miasto w powiecie płońskim,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mrozy, Siennica, Sulejówek, część gminy Ceglów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącą miejscowości Wiciejów, Mienia, Ceglów i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Ceglów, Skwarne i Podskwarne biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Mińsk Mazowiecki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mińsk Mazowiecki i na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy miasta Mińsk Mazowiecki łączącą miejscowości Targówka, Budy Barcząckie do wschodniej granicy gminy i miasto Mińsk Mazowiecki w powiecie mińskim,
 - gminy Borowie, Wilga, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Parysów, Pilawa, Miastków Kościelny, Sobolew i Trojanów w powiecie garwolińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
 - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
 - część gminy Stromiec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa;
- w województwie lubelskim:
- gminy Borki, Czemierniki, Kąkolewnica, Komarówka Podlaska, Wohyń i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
 - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Krzywda, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tucznia, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gmina Łęczna i część gminy Spiczyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łączyńskim,
 - część gminy Siemień położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na zachód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
 - gminy Niedźwiada, Ostrówek, Abramów, Firlej, Kamionka, Michów i Lubartów z miastem Lubartów, w powiecie lubartowskim,
 - gminy Niemce, Garbów i Wólka w powiecie lubelskim,

- gmina Mełgiew i część gminy Piaski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od wschodniej granicy gminy Piaski do skrzyżowania z drogą nr S12 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania dróg nr 17 i nr S12 przez miejscowość Majdan Brzezicki do północnej granicy gminy w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, Izbica, Kraśniczyn, część gminy Krasnystaw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od północno – wschodniej granicy gminy do granicy miasta Krasnystaw, miasto Krasnystaw i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
 - gmina Telatyn, Tyszowce i część gminy Łaszczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 852 w powiecie tomaszowskim,
 - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - gmina Grabowiec i Skierbieszów w powiecie zamojskim,
 - gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
 - gminy Annopol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
 - gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
 - gmina Stężycza w powiecie ryckim;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim.

9. Rumeenia

Järgmised piirkonnad Rumeenias:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Vișeu de Sus,
 - Comuna Moisei,
 - Comuna Borșa,
 - Comuna Oarța de Jos,
 - Comuna Suceu de Sus,
 - Comuna Coroieni,
 - Comuna Târgu Lăpuș,
 - Comuna Vima Mică,
 - Comuna Boiu Mare,
 - Comuna Valea Chioarului,
 - Comuna Ulmeni,
 - Comuna Băsești,
 - Comuna Baia Mare,
 - Comuna Tăuții Magherăuș,
 - Comuna Cicărlău,
 - Comuna Seini,
 - Comuna Ardușat,
 - Comuna Farcasa,
 - Comuna Salsig,
 - Comuna Asuaju de Sus,
 - Comuna Băița de sub Codru,
 - Comuna Bicz,

- Comuna Grosi,
- Comuna Recea,
- Comuna Baia Sprie,
- Comuna Sisesti,
- Comuna Cernesti,
- Copalnic Mănăstur,
- Comuna Dumbrăvița,
- Comuna Cupseni,
- Comuna Șomcuța Mare,
- Comuna Sacaleșeni,
- Comuna Remetea Chioarului,
- Comuna Mireșu Mare,
- Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud.

III OSA

1. Lāti

Jārgmised piirkonnad Lātis:

- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

2. Leedu

Jārgmised piirkonnad Leedus:

- Akmenės rajono savivaldybė,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Punios seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Girdžių, Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus, Skirsnemunės, Šimkaičių ir Veliuonos seniūnijos,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio, Teizių ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Mokolų, Narto, Marijampolės seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Jiezno ir Stakliškių seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Baisogalos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 144, Grinkiškio ir Šaukoto seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Kalnų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė: Tryškių seniūnija,

3. Poola

Jārgmised piirkonnad Poolas:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Sępólno i część gminy wiejskiej Bartoszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 51 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 57 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 57 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 51 do południowej granicy gminy w powiecie bartoszyckim,

- gminy Srokowo, Barciany i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Budry i część gminy Węgorzewo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przystań i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przystań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radzieje, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- gmina Banie Mazurskie i część gminy Gołdap położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1815N i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 1815N biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 65 w powiecie gołdapskim,
- część gminy Kowale Oleckie położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od południowej granicy gminy łączącą miejscowości Sokółki, Wężewo, Guzy, Kowale Oleckie do skrzyżowania z drogą nr 65 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 65 biegnącą od tego skrzyżowania do północnej granicy gminy w powiecie oleckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,

w województwie lubelskim:

- gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gmina Siennica Różana część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 i część gminy Krasnystaw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 biegnącą od północno – wschodniej granicy gminy do granicy miasta Krasnystaw w powiecie krasnostawskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Cyców, Ludwin, Puchaczów, Milejów i część gminy Spiczyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Jabłoń, Podedwórze, Dębowa Kłoda, Parczew, Sosnowica, część gminy Siemień położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na wschód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Sławatycze, Sosnówka, i Wisznice w powiecie bialskim,
- gmina Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- gminy Ostrów Lubelski, Serniki i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- gmina Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Horodło, Uchanie i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Cieszanów, Lubaczów z miastem Lubaczów i część gminy Oleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy przez miejscowość Borchów do skrzyżowania z drogą nr 865 w miejscowości Oleszyce, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą w kierunku północno-wschodnim do skrzyżowania z drogą biegnącą w kierunku północno-zachodnim przez miejscowość Lubomierz - na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Uszkowce i Nowy Dzików – na wschód od tej drogi w powiecie lubaczowskim.

4. Rumeenia

Järgmised piirkonnad Rumeenias:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Partea din judeţul Maramureş cu următoarele delimitări:
 - Comuna Petrova,
 - Comuna Bistra,
 - Comuna Repedea,
 - Comuna Poienile de sub Munte,
 - Comuna Vişeu e Jos,
 - Comuna Ruscova,
 - Comuna Leordina,
 - Comuna Rozavlea,
 - Comuna Strâmtura,
 - Comuna Bârsana,
 - Comuna Rona de Sus,
 - Comuna Rona de Jos,
 - Comuna Bocoiu Mare,
 - Comuna Sighetu Marmaţiei,
 - Comuna Sarasau,
 - Comuna Câmpulung la Tisa,
 - Comuna Săpânţa,
 - Comuna Remeti,
 - Comuna Giuleşti,
 - Comuna Ocna Şugatag,
 - Comuna Deseşti,
 - Comuna Budeşti,
 - Comuna Băiuţ,
 - Comuna Cavnic,

- Comuna Lăpuș,
- Comuna Dragomirești,
- Comuna Ieud,
- Comuna Saliștea de Sus,
- Comuna Săcel,
- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suciul de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
 - Comuna Strehăia,
 - Comuna Greci,
 - Comuna Brejnita Motru,
 - Comuna Butoiești,
 - Comuna Stângăceaua,
 - Comuna Grozești,
 - Comuna Dumbrava de Jos,
 - Comuna Băcșes,
 - Comuna Bălăcița,
- Partea din județul Argeș cu următoarele comune:
 - Comuna Bârla,
 - Comuna Miroși,
 - Comuna Popești,
 - Comuna Ștefan cel Mare,
 - Comuna Slobozia,
 - Comuna Mozăceni,
 - Comuna Negrași,
 - Comuna Izvoru,
 - Comuna Recea,
 - Comuna Căldăraru,
 - Comuna Ungheni,
 - Comuna Hârșești,
 - Comuna Stolnici,
 - Comuna Vulpești,
 - Comuna Rociu,
 - Comuna Lunca Corbului,
 - Comuna Costești,
 - Comuna Mărășești,
 - Comuna Poiana Lacului,
 - Comuna Vedea,
 - Comuna Uda,
 - Comuna Cuca,
 - Comuna Morărești,

- Comuna Cotmeanaă,
- Comuna Răchițele de Jos,
- Comuna Drăganu-Olteni,
- Comuna Băbana,
- Comuna Bascov,
- Comuna Moșoaia,
- Municipiul Pitești,
- Comuna Albota,
- Comuna Oarja,
- Comuna Bradu,
- Comuna Suseni,
- Comuna Căteasca,
- Comuna Rătești,
- Comuna Teiu,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani.

IV OSA

Italia

Järgmised piirkonnad Itaalias:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET